



SOROKSÁR ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA



SOROKSÁRI

XXII. évfolyam. 11. szám ♦ 2016. december

HÍRLAP



2016 utolsó képviselő-testületi ülésére gyűltek össze a képviselők december 6-án, ezúttal a Táncsics Mihály Művelődési Házban. Összesen 32 napirendet tárgyaltak, köztük az iskolák működtetésnek átadásáról, intézményvezetők kinevezéséről, támogatásokról és ingatlanok hasznosításáról.

Január 1-jétől megváltozik a hulladékgyűjtésről szóló jogszabály – hangzott el a **polgármesteri tájékoztatóban**. A változás értelmében nincs helye közigazgatási bírság kiszabásának a közterületen engedély nélkül elhelyezett települési hulladék esetében. Az illegális személtelést a jövőben szabálysértési eljárás keretében szankcionálják, és mód lesz helyszíni bírság kiszabására is. A **Bursa Hungarica pályázat** keretében 38 „A” és 3 „B” típusú támogatást ítéltek oda az oktatási bizottság – mondta el Geiger Ferenc.

Elfogadta a testület a **Centrum Televízió Magyarország Kft. éves beszámolóját**. Elhangzott, hogy az ESTV adását ma már minden televízió-előfizetéssel rendelkező soroksári lakos láthatja. A műsorok mobiltelefonról és az internetről is elérhetők.

Hárommillió forintos támogatást ítéltek meg a képviselők a Jahn Ferenc Dél-pesti Kórház és Rendelőintézet dolgozóinak karácsonyi jutalmazására. A kórház vezetése 10 000 forintos jutalmat kíván adni a teljes munkaidőben, közalkalmazotti jogviszonyban foglalkoztatott mintegy 1300 kórházi dolgozónak.

Ideiglenes jégpályát létesít az önkormányzat a Soroksári Nagybaldogasszony Főplébánia-templom mögötti téren. A 25x15 méter nagyságú, sátorral fedett pályát ingyenesen használhatják majd a kerületiek. A tervek szerint a jégpálya december 29-től február 19-ig lesz nyitva a hét minden napján,

hétköznapokon 9-től este 8-ig, hétvégén és tanítási szünetben 10-től este 8 óráig. A jégfelújítás ideje alatt, naponta 14 és 15 óra között a jégpálya zárva lesz.

Tanítási időszakban hétfőtől péntekig 9 és 14 óra között a kerületi iskolások és óvodások használhatják a pályát testnevelésóra keretében, a lakosság 15 órától 20 óráig korcsolyázhat majd. A pálya üzemeltetője korcsolyakölcsönzést is biztosít: a délelőtti, tornaórák időszakában az óvodás és iskolás csoportok számára ingyenes lesz a korcsolyák használata. A lakossági korcsolyabérlés díja 700,- Ft/pár.

A képviselő-testület jóváhagyta a **Fővárosi Pedagógiai Szakszolgálat XXIII. kerületi Tagintézmény** működtetésének átadását a Belső-Pesti Tankerületi Központnak. Ugyancsak hozzájárult a **kerületi iskolák állami működtetésbe vételével** összefüggő, a feladatellátáshoz kapcsolódó, az önkormányzat és a Dél-Pesti Tankerületi Központ közötti megállapodás aláírásához.

A grémium **dr. Csima Alfréd**ot nevezte ki 2017. január 1-jétől a Dr. Nádor Ödön Egészségügyi Intézmény intézményvezetői posztjára, míg a Szociális és Gyermekjóléti Intézmény élére **Takácsné Juhasz Ildikó**t nevezték ki.

Elfogadták a **képviselő-testület jövő évi munkatervét** azzal a kitételrel, hogy a szeptember 12-ére tervezett **közmeghallgatást** Soroksár-Újtelepen tartásuk meg.

Önálló képviselői indítványra **500 000 forint támogatást** sza-

vazott meg a testület a székelői Atyha településen villámcsapás következtében leégett római katolikus templom újjáépítéséhez, helyreállításához.

A márciusban jóváhagyott **Soroksári Ifjúsági Konceptióhoz** kapcsolódó cselekvési tervet is elfogadták a képviselők. A cselekvési terv a koncepcióban foglalt célokhoz, feladatokhoz rendel felelősöket, határidőket, együttműködő partnereket. A terv két év időtartamra szól.

Kötelezettséget vállalt a testület arra, hogy 2017-ben is biztosítja a **135-ös buszjárat ingyenességét** a lakosság számára, és az ehhez szükséges összeget megtéríti a BKK számára.

Azt a döntést hozta a grémium, hogy 21,5 millió forintos vételárjajánlatot tesz az **1. sz. Összevont Óvoda Templom utcai tagóvodája** közvetlen szomszédságába található üres telekre. Amennyiben sikerül a tulajdonossal megállapodni, úgy megoldódik az óvoda szennyvízelvezetésének kérdése, ami évek óta problémát jelent az intézményben.

A képviselő-testület úgy döntött, hogy az egészségügyi alapellátást segítő **betegirányító rendszert** kíván kiépíteni az újtelepi és a Táncsics Mihály utcai orvosi rendelőkhöz, a rendszer kiépítésére 7,9 millió forint összegben kötelezettséget vállal a jövő évi költségvetés terhére.

A testület arról is határozott, hogy a **jelzőrendszeres házi segítségnyújtás** feladatainak ellátását 2017-ben is vállalja.

Jónás Ágnes

Fogadóórákra bejelentkezés

Geiger Ferenc polgármester

287-3154, 289-2100/108 mellék
Polgármesteri Hivatal, I. em. 3.,
előzetes bejelentkezés alapján
vagy személyesen a
titkárnőnél (Bogár Jenőné) lehet
bejelentkezni.

Weinmann Antal alpolgármester

287-3153
Polgármesteri Hivatal I. em. 5-6. szoba
minden hónap második hétfője
14.00 és 16.00 óra között.

Orbán Gyöngyi alpolgármester

289-2150
Polgármesteri Hivatal II. em. 4. szoba
személyesen vagy telefonon történt
előzetes bejelentkezés alapján.

Képviselők:

Dr. Bajuszné Veigli Katalin	06-30-630-6306
Egresi Antal	06-20-973-0235
Fuchs Gyula	06-70-244-2829
Kiss Jenő	06-20-466-8587
Dr. Kolosi István	06-30-933-5095
Mikó Imre	06-30-274-2249
Mizák Zoltán	06-20-916-4099
Preklerné Marton Ilona	06-20-567-1188
Sinkovics Krisztián	06-30-937-9244
Tüskés Józsefné	06-20-466-8450

A képviselők telefonos egyeztetést követően állnak a lakók rendelkezésére.

Dr. Szabó Szabolcs
országgyűlési képviselő
06-30-977-5878 képviselői iroda
(Grassalkovich út 144.)



IMPRESSZUM

Kiadó: Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzatának Polgármesteri Hivatala. Székhely: 1239 Budapest, Grassalkovich út 162. Kiadásért felel: dr. Laza Margit. Felelős szerkesztő: Jónás Ágnes. Szerkesztőség: 1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Nyomdai előkészítés, tördelés, nyomás: Vitexprint Kft. 6050 Lajosmizse

Felelős vezető: Vladovits Zsolt, Hirdetésvéltel: Táncsics Mihály Művelődési Ház (1238 Budapest, Grassalkovich út 122-124.)
vitexprint@gmail.com, Telefon : +36 20 992 6957, ISSN 2062-9575 (Online) ISSN 2062-9567 (Nyomtatott)

A lapban megjelenő közlemények, hirdetések, tájékoztatók, hirdetések tartalmáért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.



Voltak sikereink, akadtak problémáink, de összességében nincs okunk panaszra

Még néhány nap és véget ér a 2016-os esztendő. Hogy milyen volt az elmúlt tizenkét hónap Soroksár számára, arra a polgármesterségének 23. esztendejét töltő Geiger Ferencről kértünk választ.

– Soha nem szokott a magánéletéről beszélni, talán most kivételt tehetne. Mint férjnek, családapának milyen volt az idei év?

– Most minden a gyerekről szól, szól. Domi fiam nyolcadikos, továbbtanulás előtt áll, s igyekeztünk, igyekeztem minden olyan segítséget megadni neki, amit egy szülő megtehet. Nincs okom a panaszra, jó gyerek, kitűnő tanuló, remélem már most sikerül olyan „pályára” állítani, hogy nem lesz gondja az életben.

– ... és polgármesterként miként emlékszik vissza 2016-ra?

– Úgy gondolom, önkormányzatunk eredményes évet zár. Természetesen vannak el(át)húzódo beruházásaink, mint például a rendőrség, a Tündérváros vagy éppen a Hősök tere átalakítása, de hát a pénzt szab határt elképzeléseinknek. Sokan hajlamosak elfelejteni, hogy az 1994-es, Pesterzsébeti-től való elszakadás idején milyen is volt Soroksár. Ha azt mondom, hogy mindössze 8 százalék volt a kerület csatornázottsága, útjaink 12 százaléka volt szilárd burkolattal ellátva, a háztartások alig 1 százaléka rendelkezett vonalas telefonnal, kábel tv-vel, talán el sem hiszik. Akik itt élnek, igazából kevésbé érzékelik a fejlődést, de azok, akik régen vagy ritkán járnak Soroksáron, azok látják a változást. Én úgy látom, folyamatosan haladunk az előre eltervezett úton, de természetesen van még hová fejlődünk.

– Siker és siker között is van különbség. Ha három munkát kellene kiemelnie, mire a legbüszkébb az elmúlt tizenkét hónapból?

– Akadt látványos és kevésbé látványos része is munkánknak. Több mint 10.000 méter csa-

torna készült el idén. A Hősök terére rá sem ismerne az, aki 2-3 éve járt arra utoljára. A Molnár-sziget projekt tovább folytatódott, a Tündérváros szabadidőpark egyre szépül.

– Azért vélhetően a gondok, problémák sem kímélték a polgármesteri hivatalt.



– Sajnos az óvodák, illetve a bölcsőde fejlesztése nem olyan ütemben haladt, ahogy azt szeretnénk volna. Idén nem volt olyan pályázati lehetőség, melyre szükségünk lett volna az önrész mellett a tervezett fejlesztéshez. Közösségi Házunk már régen megérett egy átépítésre, miként szükség lenne a Gondozószolgálat, illetve az Idősek Otthona felújítására. Hogy mennyire nem egyszerű a feladatunk bi-

zonyítja: a közelmúltban több mint 300 millió forintot költöttünk a Fekete István, illetve a Pán-európa Általános Iskola épületének felújítására, erre 2017. január elsejétől az oktatási intézmények kikerülnek az önkormányzatok fennhatósága alól. Komoly és sürgősen megoldandó problémát okoz hivatalunk számára az illegális személtelakás. Éves szinten több mint 30 milliót költünk a takarításra és szinte semmi látszata sincs. Ez nem mehet így tovább. A volt Textilgyár területén kialakított hajléktalanszálló és környéke is komoly fejtörést okozott. Már tárgyalásban vagyunk a karitatív szervezetekkel a helyzet normalizálása érdekében. Tudom, sokan migránsok „százait” is betelepítetteként vizionálnak Soroksáron, de ez nem igaz. Mintegy 20-30 menekült él a szállón, ám ők valamennyien legális úton érkeztek, megfelelő papirokkal rendelkeznek, s velük nem is volt semmiféle problémánk.

– Az eddig elhangzottakból nagyon úgy tűnik, nem fog(nak) unatkozni 2017-ben sem...

– Feladat akad bőven. A csatornázást tovább kell folytatni a kerület ritkábban lakott részei felé is. Meg kell oldani a csapadékvíz-elvezetést, majd aszfaltozni az érintett utakat. Nem állhatunk le a Hősök tere és a Molnár-sziget további fejlesztésével. Fel kell számolni az illegális hulladék lerakását, melyre már meg is tettük az első lépéseket. Mivel egyelőre kiszámíthatatlan, mennyit vesz el az állam az oktatásra, így tervezni is csak módjával tudunk, de ahogy eddig, úgy 2017-ben is meg fogjuk oldani az önkormányzatunkra váró feladatokat. Végezetül szeretnék kerületünk valamennyi lakójának nagyon boldog karácsonyi ünnepeket és sikerekben gazdag új esztendőt kívánni!

Gelei J.

Karácsonyi üdvözlések

Áldott, békés karácsonyt
és sikerekben gazdag új esztendőt kíván
a kerület valamennyi lakójának

Soroksár Képviselő-testülete

Geiger Ferenc, Mizák Zoltán, Tüskés Józsefné – Civil-frakció
dr. Bajuszné Veigli Katalin, Egresi Antal, Orbán Gyöngyi, Preklerné Marton Ilona,
Sinkovics Krisztián – Fidesz-frakció
Fuchs Gyula, dr. Kolosi István, Mikó Imre – Itthon Vagyunk Egyesület
Kiss Jenő – MSZP
Weinmann Antal – független képviselő



Kedves Soroksáriak!

Juhász Gyula szavaival
kívánok mindenkinek
kellemes karácsonyi ünnepeket
és boldog új évet:



„A kis Jézuska itt van a közelben,
Legyünk hát jobbak, s higgyünk rendületlen,
S ne csak így decemberben”



Dr. Szabó Szabolcs
országgyűlési
képviselő

Új lendület élményekből

Kétség kívül, ilyenkor ideje van számot vetni azzal, amit elterveztünk és azzal, ami mindebből sikerült. Talán az egyetlen dolog, amit az idej esztendőben nagyjítóval kellene keresnem azok az elszalasztott lehetőségek – összegzi a 2016-os évét Soroksár alpolgármestere, Orbán Gyöngyi.



– Végül is mire elég egyetlen esztendő?
– Hadd említsek egy példát. Nyáron, amikor kiírta a kormány a pályázati lehetőséget a fitnessparkok építésére, akkor körülbelül 48

óránk volt arra, hogy elkészítsük a pályázati anyagot és összehívjunk egy rendkívüli testületi ülést. Ezen a ponton szeretnék köszönetet mondani az önkormányzat munkatársainak, hiszen sokszor az ő szak tudásuk és gyorsaságuk az, ami végül a pozitív oldalra billenti a mérleg nyelvét. De tényleg nagyon sok a háttér munka. Ez az, ami kedvét szegheti a legkitartóbbaknak is. Az újabb lendülethez kellenek olyan kiemelkedő élmények, mint a Drakulaházként emlegetett épület ingyenes átadása az önkormányzatnak, vagy a sokak által várt játszótérek átadása a Tündérkertben.

– Élményt mondott, nem inkább eredményt szeretett volna?

– Az eredmény objektív dolog, az élmények mögött érzelmek vannak. Minden egyes részikert, ami lehet egy támogatási szerződés aláírása, vagy egy megállapodás, ami után még hosszú évek munkája következik, hatalmas örömként élek meg. Ebből tudok töltekezni időről időre.

– A lendület és az elszántság mellett a rendelkezésre álló forrásokon áll vagy bukik, hogy mi nőhet ki a fűből nem?

– Nem egészen. Fejlesztésekért felelős alpolgármesterként az első szempont számomra az, hogy minden elképzeléshez támogatást tudjak szerezni. Vagy legalábbis a legkisebb mértékben terheljük meg az önkormányzat költségvetését. A Fővárosi Önkormányzat által kiírt TÉR_KÖZ pályázattal - mire önök ezt a cikket olvassák - már el is készült a kicsik játszótérszere, a tinédzseres kalandparkja és a locsolórendszer, aminek köszönhetően még szebb növénytakaróra ébredhet a park a téli álom után. De ide sorolnám még a Drakula-házat is, amit egy félévszázadra

adott ingyenes használatba a Fővárosi Önkormányzat. Az épületet néhány napja lehetetlen mennyiségű szeméttől szabadították meg. Remélem, hogy felgyorsulnak az események és már jövőre együtt gondolkodhatunk a lakossággal, hogy milyen programokkal üzzük el Drakulát a házból.

– Elűzhetnék az Újtelepen áthaladó biciklisták is?

– Hogyne! Remélem, hogy hamarosan még többen lesznek a kerékpárosok nemcsak Újtelepen, de az egész kerületben. Ehhez ad majd új lendületet egy három kerületen átívelő biciklis úthálózat. Nagyon hosszú volt az előkészítő munka, amit végigjártam a pályázat sikeréig, de bevallom alig hittem el, amikor nyomtatásban láthattam, hogy a két szomszédos kerülettel, így Csepellel és Pestszentlőrinc-Pestszentimrével együtt mintegy 2,4 milliárd támogatást nyertünk. Soroksáron csaknem 10 kilométer hosszú kerékpárút épül, ami biztosítani fogja a két szomszédos kerület és a környék fontosabb helyszíneinek elérését.

– Ennyi munka mellett hogy tud készülni a karácsonyra?

– Idén valahogy a szokásosnál is jobban várom a karácsonyt. Nálunk három generáció ünnepel együtt. Nagy büszkeséggel tölt el, hogy szüleim túl a 80. évükön még mindig aktív szereplői az ünnepnek. Habár én nem szeretem az édességet, rengeteg süteménnyel várom ilyenkor a családot. Hiszek abban, hogy a világban alapvetően harmónia van, azaz ha adok valamit, azt a sors máshonnan adja vissza.

Z

TÁJÉKOZTATÁS

Tájékoztatom a Tisztelt Lakosságot, hogy Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksári Polgármesteri Hivatal **2016. december 19-től 2017. január 1-jéig igazgatási szünet** miatt zárva tart.

Ügyfélfogadás nem lesz.

Sürgős intézkedést igénylő ügyekben a 289-21-00 központi telefonszám hívható. Az első munkanap: 2017. január 2. (hétfő). Az igazgatási szünet időszakában a Rendészeti Osztály ügyeleti telefonszáma (+36-30-978-7798) a megszokott módon, 24 órában működik, a közterület-felügyelők szintén változatlanul 24 órában teljesítenek szolgálatot.

dr. Laza Margit, jegyző

A soroksári kormányablak év végi ügyfélfogadási rendje

2016. december 19. hétfő: 7.00-17.00
2016. december 20. kedd: 8.00-18.00
2016. december 21. szerda: 8.00-18.00
2016. december 22. csütörtök: 8.00-18.00
2016. december 23. péntek: 8.00-12.00

2016. december 26. hétfő: ZÁRVA
2016. december 27. kedd: 8.00-18.00
2016. december 28. szerda: 8.00-18.00
2016. december 29. csütörtök: 8.00-18.00
2016. december 30. péntek: 8.00-12.00
2017. január 2. hétfő: 7.00-17.00

Békés, boldog karácsonyi ünnepeket és sikerekben gazdag új esztendőt kívánunk tisztelt ügyfeleinknek!

LAKOSSÁGI TÁJÉKOZTATÓ AZ ESTV MŰSORÁNAK DIGITALIZÁSÁRÓL

Az ESTV Soroksáron 2016. decembertől digitálisan is fogható a DIGI 133-as és a Telekom 230-as csatornáján

Kiváló minőség,
élesebb kép,
jobb hangminőség,
elektronikus műsorújság!



Mobil applikáció: "ESTV Soroksár"

Ingyen letölthető és megosztható videók!
Youtube: "ESTV Soroksár"
<https://youtube.com/channel/UCCOI3a3L9KjfsPUI-f8JQ0Q>

Műsorújság: www.centrumtv.hu

Digitális elérhetőség,
közélet,
soroksári események
jeltől márcsolt műsorok

A digitális átváltásról részletes információ található a Telekom honlapján és ügyfélszolgálatán:
<https://www.telekom.hu/lakossagi/szolgáltatások/akciók-kedvezményekj/aktualis/digitalis/leszek>



Szerkesztőség:
email: info@centrumtv.hu
telefon: +36 1 7206046



Jégpálya lesz a kerület ajándéka a soroksáriaknak

Igencsak mozgalmas volt a mögöttünk hagyott év mind az oktatás, mind a kultúra területén. Számos terv, elképzelés, fejlesztés, beruházás valósult meg mindkét szekcióban. Weinmann Antallal, mint a két területért felelős alpolgármesterrel beszélgettünk az elvégzett munkáról, a jövő terveiről.

– Az oktatás területén markáns változásoknak nézünk elébe, hiszen január 1-jétől nemcsak az iskolák szakmai irányítása, hanem az intézményfenntartás is állami kézbe kerül.

– A választásokat követően, 2015-ben nagyszabású intézmény-felújításba fogott önkormányzatunk. Kezdeményezésekre azokban az iskolákban, ahol már nagy szükség volt a felújításra, energetikai korszerűsítésbe kezdtünk. A Fekete István Általános Iskolában befejeződött a projekt, hiszen a nyílászárók cseréjén és a fűtés korszerűsítésén kívül megtörtént a homlokzat hőszigetelése is, a Páneurópa iskolában pedig a nyílászáró- és kazáncserével végeztünk. S bár januártól teljesen a Klik fenntartásába kerülnek az iskolák, nagyon szeretném, ha a Páneurópa iskola is megkapná a külső hőszigetelést, illetve a Mikszáth Kálmán Általános Iskolában is megvalósulhatna a régi kazán cseréje. Hiszen bárhogya is van, a mi gyerekeink járnak ezekbe az iskolákba.

A másik nagy vállalkásunk az volt, hogy lecsereljük az iskolák elavult számítógépparkját. Ezt két évre ütemezve terveztük, ebből az idei penzum meg is valósult. Mintegy tízmillió forint értékben vásároltunk új számítógépeket, amiket decemberben meg is kapnak az oktatási intézmények. A má-

sodik ütem megvalósítása ma még kérdéses, ez a Klik-kel való tárgyalások függvénye lesz.



– A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat kezdeményezte, hogy átvénné az államtól a Grassalkovich iskola fenntartói, üzemeltetői jogát. Az intézmény német nemzetiségi iskolává válna. **Holt tart most ez a folyamat?**

– Mind a kerületi önkormányzat, mind az Országos Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatja ezt a szándékot. A döntés a minisztérium kezében van. A fenntartóváltás a gyakorlatban azt jelentené, hogy

ének-zenei osztály nem indulna a jövőben a Grassiban, viszont a már beiratkozott gyerekek az iskolában fejezhetnék be megkezdett emelt szintű zenei tanulmányaikat. Ez a képzési forma felmenő rendszerben szűnne meg az iskolában. Az önkormányzat ugyanakkor kezdeményezi a Klik-nél, hogy egy másik kerületi tanintézményben induljon ének-zenei tagozat.

– **Kulturális területen milyen előrelépések történtek?**

– Befejeződött a Soroksári Helytörténeti Gyűjtemény épületének felújítása, ami igazán szép lett. Erről mindenki személyesen is meggyőződhet majd márciusban, amikor ismét megnyitja kapuit a gyűjtemény. Jövőre lesz 20 éves a Galéria'13. Sasvári Ilona – aki további három évig igazgatja az intézményt – arról biztosított, hogy a jubileum alkalmából igazán nívós tárlatsorozat várja majd a látogatókat. 2017-ben pedig a művelődési ház esik át egy komolyabb felújításra.

– **A Hősök terén, a templom mögötti megújított területen számos remek rendezvény, például az adventi programsorozat várta a kerület lakóit.**

– A tér felújításánál elsődleges szempont volt, hogy közösségi tér funkciója legyen a helynek. Igyekszünk ehhez minden lehetőséget megadni. Óriási öröm volt látni, ahogy benépesült a tér a Mikulást várva vagy a Márton-napi felvonulásra készülődve. Itt szeretném kiemelni, hogy a képviselő-testület úgy döntött, a téli időszakban állítsunk fel egy jégpályát a téren, amit mindenki ingyen használhat majd. A két ünnep között megnyílik a pálya, és egészen februárig biztosítja a korcsolyázási lehetőséget a soroksáriaknak. **JÁ**

Testvérvárosok tere Törökbálinton

Soroksár egyik testvérvárosában, Törökbálinton a közelmúltban felavatták a Testvérvárosok terét. Az új közteret az önkormányzat és a 30. születésnapját ünneplő Törökbálinti Városszépítő Egyesület közösen alakította ki. Az ünnepségen részt vett és köszöntőbeszédet mondott Weinmann Antal, Soroksár alpolgármestere.

– Amióta az ember városokat épít, mindig törekedett arra, hogy legyenek olyan közterek, amelyeket célzott „üzenettel vagy üzenetekkel” adnak át a jelenkornak, ezzel méltó alapot adva a jövő történelméhez. Ennek a térnek különleges neve lett: Testvérvárosok tere. Ez nem egy szokványos név. Törökbálint ezzel a névadással egy alapvető emberi értékről tesz tanúbizonyságot, ami nem más, mint az emberek közötti testvériség és az összetartozás. A testvérvárosi kapcsolatok ennek az egyetemes értéknek az egyértelmű kifejeződései. A települések közötti testvériség a különböző kultúrák és hagyományok kölcsönös megbecsülésén és a helyi tapasztalatok kölcsönös megosztásán alapul. Törökbálint és Soroksár testvér-barátsága számomra különösen fontos, hiszen a különbözőségek ellenére számtalan közös van e két helyben. Mindkét település a történelméből következően jelentős német ajkú lakosságot tudhat magáénak, ebből adódóan több száz éves, sváb hagyományt is őriz.

Mindkét település bizonyította az évszázadok alatt, hogy a különböző nemzetiségű emberek együttélésének közös nemzet-alkotó ereje van. A történelmi hagyományaink megbecsülése arra kötelez bennünket, hogy gyermekeink számára is egyre korszerűbb, európai színvo-

nalú környezetet teremtsünk. Olyat, amelyre büszkék lehetünk ma, és amelyre majd az utókor is büszkén tekint vissza – emelte ki beszédében Weinmann Antal.



Adóhírek

Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény szerinti egyszerű bejelentéshez kötött építési tevékenységet – 300 m² összes hasznos alapterületű új lakóépületek építése esetén – elektronikus építési napló készenléthez helyezésével kell megvalósítani. Az új szabályokat a 2016. július 1-jével hatályba lépett, a lakóépület építésének egyszerű bejelentéséről szóló 155/2016. (VI.13.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Kormányrendelet) találjuk meg, amely hangsúlyozza, hogy az építési naplóba való feltöltés nem minősül közigazgatási hatósági eljárás megindítására irányuló kérelemnek, sem hivatalbóli eljárás megindítására okot adó körülménynek.

A Kormányrendelet értelmében, az egyszerű bejelentéshez kötött építési tevékenység végzése esetén építési engedély nem kerül kiadásra. A bejelentéshez kötött épület felépítésének megtörténtéről, a szükséges mellékletek benyújtását követően, kérelemre az építésügyi hatóság hatósági bizonyítványt állít ki. Használatbavételi engedély ebben az esetben nem kerül kiadásra.

Fentiekre figyelemmel, az elektronikus napló használatának ténye szükségessé tette az 5/2011. (II.25.) helyi adó rendelet módosítását.

Jelenleg hatályos helyi rendeletünk értelmében mentes a telekadó alól a magánszemély tulajdonos a beépítetlen belterületi ingatlan után, ha azt saját nevére szóló jogerős építési-, fennmaradási-, fennmaradási és továbbépítési engedéllyel vagy az építésügyi hatóság által kiállított egyéb dokumentummal igazoltan lakóépülettel építi be.

A módosítás értelmében kimaradt a rendelet szövegéből az építésügyi hatóság által kiállított dokumentum, mivel a gyakorlatban az egyszerű bejelentéseket az e-építésnapló alkalmazásával, a jogszabályan előírt mellékletek csatolásával kell benyújtani. Az építési tevékenység ezen épületek esetében az e-építési napló készenléthez helyezését követő napról számított 15 nap után kezdhető meg. Tehát a készenléthez helyezett e-építési napló jelenti a bejelentés benyújtását, amelyről az építési napló üzemeltetője letölthető visszaigazolást állít elő.

Az elektronikus építési napló használata megjelenik a helyi adó rendeletünk azon részében is, amikor építési engedély hiányában a mentesség az építési tevékenység elektronikus úton történő bejelentését követő évtől kezdődik.

**Soroksári Polgármesteri Hivatal
Igazgatási és Adóosztálya**

Jól sikerült a fásítás

Idén elmosta az eső a novemberre tervezett lakossági tisztasági napot, az iskolások azonban 10 köbméter szemetet gyűjtöttek, amit az önkormányzat szállított el. A fásítás viszont sikeres volt – tudtuk meg Szénási István koordinátortól.

A facsemetéket közbeszerzési eljárás keretében szerezték be, mintegy 100 gömbjuhart szállítottak ki a területi képviselőknek az önkormányzat munkatársai. Magyar kőrösből, valamint gömbakácából fogyott még a legtöbb. Emellett kétezer fagyal sövény is gazdára talált. A képviselőket tájékoztatták arról is, hogyan kell szakszerűen elültetni a facsemetét. Fuchs Gyula, Preklerné Marton Ilona, Tüskés Józsefné, illetve Weinmann Antal képviselők területén igényelték az idén a legtöbb facsemetét.

Szénási István szerint – miután az önkormányzat minden évben megfinanszírozza a fák, sövények beszerzését – a lakosság bátrabban igényelhetne nagyobb mennyiséget is a fásításhoz. A lakosok sokkal jobban látják a környezetükben, hogy mennyi fára lenne szükség. Fontos a közreműködésük a környezet javításában, ennek egyik eszköze a fásítás, amely nélkülözhetetlen szerepet tölt be az oxigén előállításában, a levegő tisztításában.

A következő évben a tisztasági napot áprilisban, a Föld napjához legközelebb eső hétfőn fogják megrendezni.

(im)

Már figyelnek az új kamerák

A napokban, ünnepélyes keretek között, a soroksári önkormányzat átadta a közterületi kamerarendszer legújabb „állomásait”. Így már összesen 55 térfelügyelő kamerán keresztül követhetik figyelemmel a rendészeti osztály dolgozói a kerület mindennapjait. A legmodernebb fejlesztésű kameráknak köszönhetően ma már 24 órán keresztül, „tűéles” felvételek érkeznek be a központba, melyet aztán nyolc napig tárol el a rendszer. A közelmúltban végzett próbaüzem után – egy kerékpártolvaj lefűléseivel debütált az új rendszer – immár élesben üzemelnek az új kamerák.

A közterület-felügyelet ügyelete a 06-30-978-7798-as telefonszámon éjjel-nappal várja a hívásokat.

GJ

A kamerák listája:

Szigetdűlő belső útja - Szigetdűlő közlepcső útja kereszteződése	Szent László u. - Tartsay u. kereszteződése
Grassalkovich út 255. Prangl irodaház teteje	Köves u. - Szentlőrinci u. kereszteződése
Vágó u. Haraszi út kereszteződése	Dinyehegy u. - Újtelep u. kereszteződése
Molnár u. 116-118	Horgász part - Horgász köz kereszteződése
Helsinki út 119. Cola gyár bejáratánál	Haraszi út - Hunyadi u. kereszteződése
Sodronyos u. 28. 2 db	Sodronyos u. - Zsellérdűlő u. kereszteződése
Dinyehegy köz - Pistahegyi köz kereszteződése	Grassalkovich út 122-124. (Művelődési ház)
Zománc u. Könyves u. kereszteződése	Dobó u. - Felső Duna sor kereszteződése
Nyír u. 23-25	Táncsics M. - Erzsébet u. kereszteződése
Táncsics M. 22-33. 2 db	Ócsai út - Virágpatak u. kereszteződése
Szent László u. 159.	Templom u. - Vecsés u. kereszteződése
Vágó u. - Vágó köz kereszteződése	Hősök tere 16-20.
Ócsai út - Virágpatak u. kereszteződése	Meder u. - Felső duna sor kereszteződése
Templom u. - Vecsés u. kereszteződése	Táncsics Mihály út 104. -gyel szemben
Hősök tere 16-20.	Grassalkovich út - Hősök tere kereszteződés páros oldal (OTP)
Meder u. - Felső duna sor kereszteződése	Grassalkovich út - Hősök tere kereszteződés páratlan oldal (HÉV-megálló)
Táncsics Mihály út 104. -gyel szemben	Vecsés u. - Szitás u. kereszteződése
Grassalkovich út - Hősök tere kereszteződés páratlan oldal (HÉV-megálló)	Vecsés u. - Sinpár u. kereszteződése
Vecsés u. - Szitás u. kereszteződése	Vecsés u. buszmegálló (horgásztó bejárat)
Vecsés u. - Sinpár u. kereszteződése	Vadevezős u. 15. híd előtt
Vecsés u. buszmegálló (horgásztó bejárat)	Vadevezős u. - Láva köz kereszteződése
Vadevezős u. 15. híd előtt	Könyves u. 36. - Temető bejárata
Vadevezős u. - Láva köz kereszteződése	Török u. 15. (gyalogos híd)
Könyves u. 36. - Temető bejárata	Szentlőrinci u. - Wekerle S. u. kereszteződése
Török u. 15. (gyalogos híd)	Szent László u. - Mezsgye u. kereszteződése
Szentlőrinci u. - Wekerle S. u. kereszteződése	
Szent László u. - Mezsgye u. kereszteződése	



Jövőre is lesz „Helyi támogatás”

Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzatának Képviselő-testülete 2017. évben is biztosít keretet helyi támogatás céljára, mely **kamatmentes, de visszatérítendő kölcsön**. A kölcsön összegének erejéig – annak visszafizetéséig – az ingatlan tulajdoni lapjára **jelzálogjog kerül bejegyzésre. A bejegyzés költsége (földhivatali eljárásért fizetendő igazgatási szolgáltatási díj) a kérelmezőt (adózt) terheli, mely összeg a szerződéskötést megelőzően a – Polgármesteri Hivatal házipénztárában – fizetendő be.** A visszafizetést követően a jelzálogjog törlésével kapcsolatos igazgatási szolgáltatási díj szintén a kérelmezőt (adózt) terheli.

A helyi támogatás összege legfeljebb:

– lakás építéséhez, vásárlásához, emeletráépítéshez, tetőtér-beépítéshez, egyéb módon történő létesítéshez: 1.000.000,- Ft

– lakás korszerűsítéséhez, felújításához: 500.000,- Ft

A kérelem formanyomtatványon nyújtható be, mely megvásárolható 2017. január 2-31. között a Polgármesteri Hivatal Budapest XXIII., Grassalkovich út 170. fszt. 10. sz. alatti pénztárában. Ára: 1.100,- Ft.

Benyújtási határidő: 2017. január 2-től – 2017. január 31-ig a kérelemben felsorolt mellékletek becsatolásával együtt az Igazgatási és Adóosztályon (Budapest XXIII., Grassalkovich út 170. fszt. 25. sz. alatti irodában).

A cél szerinti munkálatok megvalósulását **számlával kell igazolni.**

Az igénylőnek a kérelem benyújtásakor nyilatkoznia kell arról, hogy a) hozzájárul – a kérelem nyomtatványban megjelölt adatkörben – személyes adatainak Önkormányzat általi kezeléséhez, b) vállalja a jelzálog bejegyzésével és törlésével kapcsolatos költségek megfizetését.

c) Rendelkezik-e saját névre szóló bankszámlával.

A kérelmeket a Képviselő-testület bírálja el. A határidő után benyújtott kérelmeket a döntéshozó érdemi vizsgálat nélkül elutasítja.

Bővebb tájékoztatás személyesen az Igazgatási és Adóosztályon (Budapest XXIII., Grassalkovich út 170. fszt. 25. sz. alatti irodában) Széplakiné Ignác Liselotte/Kovács Mihályné lakástámogatási ügyintézőknél ügyfélfogadási időben (hétfő: 14.00-18.00 óráig, szerda: 8.00-12.00 és 12.30-16.30 óráig, péntek: 8.00-12.00 óráig), vagy telefonon a 289-2100/349 melléken.

Vonatkozó rendelet:

Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzata Képviselő-testületének a helyi támogatásról szóló 54/2012. (XII. 28.) rendelete

Budapest Főváros XXIII. kerületi Soroksári Polgármesteri Hivatal Igazgatási és Adóosztály

Segítség az ünnepekre

Idén 700 karácsonyi csomagot osztott ki az önkormányzat támogatásként az arra rászorulóknak között. A csomagokat december 7-én a Táncsics Mihály Művelődési Házban, december 8-án az újtelepi ügyfélszolgálati irodában vehették át a jogosultak. A több mint 8000 forint értékű csomagban tartós élelmiszereket: lisztet, cukrot, szalámit, konzerveket, teát, kávé, kakaót és édességeket, köztük két csomag szaloncukrot, válogattak össze. A csomagozásban részt vett Geiger Ferenc polgármester valamint Orbán Gyöngyi és Weinmann Antal alpolgármesterek is.

Az idősebb korosztályra is gondolt a hivatal, 1250 75 év feletti soroksári lakos kapott karácsony előtt 10.000 forint értékű Erzsébet-utalványt – tudtuk meg Szegény Ákostól, a Humán-közszolgálati Osztály vezetőjétől.



(já)



Molnár-szigeti volt napközis tábor és környezetének továbbfejlesztése Pályázat a Városrehabilitációs Keret támogatására (2014.) – „B” jelű pályázat – Közterületek komplex megújítása

Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzata pályázatot nyújtott be „Molnár-szigeti volt napközis tábor és környezetének továbbfejlesztése” címmel – Pályázat a Városrehabilitációs Keret támogatására (2014.) – „B” jelű pályázat – Közterületek komplex megújítása” c. konstrukcióra, amelyen **10.000.000,- Ft értékű támogatást** nyert el. A projekt összköltsége **12.500.000,- Ft**. A kivitelezés ideje 2016.08.11-től 2016.12.16-ig tart.

A „Molnár-szigeti volt napközis tábor és környezetének továbbfejlesztése” c. projekt a Budapest Főváros Önkormányzata Fővárosi Városrehabilitációs Keret támogatásával valósul meg.

A projekt illeszkedik a 2013-as kiírásban támogatott „Molnár-szigeti volt napközis tábor és környezetének komplex fejlesztése” c. pályázathoz, azaz a **Tündérgert Projekt**hez, hiszen annak **továbbfejlesztését** szolgálja.

A projekt keretében kiültetésre került **25 db leylandi ciprus**, a játszótér rézsútól való elhatárolása pedig **fagyal sövény** sor telepítésével valósult meg. A játszótér és a kerítés közötti terület **gyepesítve** lett.

A fő pályázati elem a **kamaszjátszótér**, mely a Molnár utcai főbejáratától jobbra a rézsús tereprészen fekszik. A modern játszótér, mely kb. 10*27 m, 275 m²-en fekszik, a korosztály mozgási igényének maximális kielégítését szolgálja a felépített 5 db játszószerrel. Kiemelten kedvelt eleme a **kötélpálya**, mely kicsiknek és nagyoknak egyaránt kikapcsolódási lehetőséget nyújt. A projekt hamarosan átadásra kerül.

Ezúton is köszönjük a fővárosnak a támogatást.



Köszönet a rászorulókért dolgozóknak

A hagyományoknak megfelelően idén is köszöntötte önkormányzatunk a szociális ágazat dolgozóit a szociális munka napja alkalmából. A rendezvénynek a Galambos zeneiskola adott helyszínt.

A szociális munka napja a Szociális Munkások Nemzetközi Szövetségének kezdeményezéséhez kötődik. 2002 óta minden év november 12-én azoknak az eseteknek, kirekesztetteknek, támogatásra és segítségre szorulóknak dolgozó szakembereknek mondanak köszönetet, akik felelősségteljesen, áldozatkészen és nagy szakmai alázattal végzik munkájukat.

– Nagyon fontos rendezvény ez az esemény az önkormányzat számára, mert olyan kollégákat tudunk köszönteni, akik nagyon sokat tesznek ezen területért. Úgy gondolom, hogy mindannyian olyan feladatot látnak el, amellyel segíteni próbálnak a kerület lakosainak – mondta köszöntőjében Geiger Ferenc polgármester.

Ezután a Galambos AMI zenekara – Jakab Gedeon vezényletével – vidám dallamokkal, filmzenékkal kedveskedett a kitüntetetteknek.

A soroksári önkormányzat képviselő-testülete az „Év Szociális Dolgozója” címet és az ezzel járó pénzjutalmat az idén Mihalik Zsoltnak adományozta. Ő 2007 augusztusa óta dolgozik kerületünkben a gyermekvédelem területén. Munkáját töretlen lelkesedéssel végzi, megbízható munkaerő, precíz és szorgalmas. Szakmai munkája és példamutató személyisége nagyban hozzájárul ahhoz, hogy Soroksáron magas színvonalon működik a Család- és Gyermekjóléti Központ. 2016. január 1-jétől eszményes munkakörben tevékenykedik, to-

vábbá ő a Család- és Gyermekjóléti Központ vezetőjének helyettese.

Jubileumi jutalomra voltak jogosultak: Kaltenecker Margit, a bölcsőde dolgozója és Dzielszky Károlyné, a Gondozószolgálat munkatársa.

Az ünnepségen megköszönték a kerületben működő szociális intézmények vezetőinek egész éves munkáját is.



Hivatása a munkája

Mihalik Zsolt eszményes számára meglepetés volt, hogy a közelmúltban az „Év Szociális Dolgozója” díjat kapta meg. Munkabeosztása mellett az ESZI Család- és Gyermekjóléti Központ vezető-helyettese. A központ vezetőjével együtt heten tevékenykednek az intézményben.

– Az ünnepségen tudtam meg, hogy kitüntetést kapok, nagyon meglepődtem. Jólesett, és ez egyfajta visszajelzés abban a tekintetben, hogy a munkámat jól végzem. Az ELTE-n szereztem szociálpolitikus diplomát. 2007-től 2009-ig dolgoztam az Ökumenikus Segélyszervezet



Gyermekjóléti Szolgálatnál család gondozói munkakörben, majd a szolgálat szakmai vezetője lettem. Törvényi változás következtében 2016. január 1-jétől Soroksáron is létre kellett hozni a Család- és Gyermekjóléti Központot. Annak fenntartója már nem lehetett a segélyszervezet, a szolgáltatást így az önkormányzat biztosítja – emelte ki előljáróban a kitüntetett.

– Veszélyeztetettséget észlelő jelzőrendszer működtetünk, jelzést akkor kapunk, ha probléma van, vagy valaki segítségre szorul. Ennek a hálózatnak sok szereplője van (óvodai, általános iskolai pedagógusok, védőnők, rendőrség, ügyészség, hatósági és gyámügyi osztály). Egyre gyakrabban van szükség a mi segítségünkre. A 2016-os esztendő új kihívások elé állított minket. Számos problé-

mával találkoztunk: idén több, lakhatással kapcsolatos bizonytalanság okozott gondot. A szülők munkanélkülisége, a családon belüli konfliktusok növekedése vagy a családon belüli erőszak megjelenése is hozzájárulnak ahhoz, hogy a gyermekek veszélyeztetetté váljanak. Ilyenkor a lehető legrövidebb időn belül megkíséreljük felvenni a kapcsolatot a családdal, feltárni a veszélyeztetettség mértékét, okát. Szükség esetén hatósági intézkedésre teszünk javaslatot – avat be munkájukba Mihalik Zsolt. Megpróbálnak körültekintően segíteni, a gyermek érdekeit tartják mindig szem előtt.

A kapcsolatfelvételt tekintve többnyire együttműködők a családok. Azoknál, ahol rendszeres kapcsolattartás szükséges, már változó a helyzet. A gyerekek és a szülőknek pszichológus, illetve jogász is segít megoldani a gondjaikat.

– Aki erre a területre kerül, hivatásként tekint a munkájára. Preventív munkát végeznek a családsegítő kollégák. Amikor hatósági intézkedés van, akkor már eszményes foglalkozik az adott családdal. Az előző évhez képest plusz szolgáltatásokat tudunk biztosítani, például az utcai szociális munkát, a kapcsolattartási és a készenléti telefonügyeletet. A különböző esetek utánkövetését is elvégezzük. Ha pedig a gyermek és a szülő kéri, hogy maradjunk kapcsolatban, akkor ez önkéntes együttműködés alapján valósulhat meg. Gyermekek, felnőttek, idősek egyaránt fordulhatnak hozzánk segítségért. Minden esetet diszkréten kezelünk pont amiatt, hogy a bejelentőt ne érje retorzió.

– November végén indult az egyik iskolában csoportfoglalkozás nehezen kezelhető, magatartásproblémás gyermekek számára. Ezzel elősegítve az érintett tanulók beilleszkedését, tanulmányi eredményeik javítását. 2018-tól lesz óvodai és iskolai szociális segítő tevékenységünk, ettől az időponttól kezdve bővül majd a munkatársaink száma – mondta el Mihalik Zsolt.

Hétfőnként hosszabbított ügyfélfogadással, 18 óráig várják az érintetteket. Munkaidőben a 286-0010, 286-1059-es telefonszámokon lehet felvenni a kapcsolatot az intézménnyel. A központ email címe: csgyk@eszi23.hu.

Van ügyeleti elérhetőségük is, amit munkaidőn túl, krízis helyzetben lehet hívni: 06-30-306-7713. Az ügyeletet végző munkatárs információt nyújt, szükség esetén segítséget mozgósít.



Ifjúsági párbeszéd napja

A Táncsics Mihály Művelődési Házban november 16-án az „Ifjúsági párbeszéd napját” tartotta az önkormányzat.

Sinkovics Krisztián ifjúsági tanácsnok köszöntötte a megjelenteket. Tájközlést adott a soroksári ifjúsági koncepcióról, amelynek célja, hogy összegyűjtsék a soroksári fiatalok elvárásait, észrevételeit.

– Fontosnak tartottuk, hogy a koncepció elfogadásával egyidejűleg cselekvési terv is készüljön. A cselekvési terv több témakört érintett: oktatás, nevelés, érdekképviselet, ösztöndíj; az ifjúsági, kulturális, szórakozási és művészeti programok; sport és szabadidős tevékenység; otthonteremtés.

Az egyik legfontosabb feladat annak felmérése lesz, hogy van-e igény állami középiskolára. Amennyiben lenne rá igény, akkor milyen formában valósuljon meg. Szóba került egy szakképző központ kialakítása is – vázolta Sinkovics Krisztián.

Az ifjúsági tanácsnok megemlítette, hogy évente szeretnének diákfórumokat tartani, mivel fontos a diákok véleménye. Elhangzott: a város szennyvízkezelésének megújítása érdekében lépéseket kell tenni. Nagyobb hangsúlyt kell helyezni a biztonságos közlekedés oktatására is. Ófalu és Újfalva el vannak vágva egymástól, ezért a fiatalok fontosnak tartják, hogy kerékpárral össze legyen kötve a két kerületrészt. Újtelepen pedig szóba került az ifjúsági ház kialakítása.

– Fontosnak tartom, hogy legyen egy olyan közösségi tér, ahol tudtok beszélgetni, és tartalmasan tudjátok eltölteni a szabadidőtöket. Sok fiatal hiányolja, hogy nincs a kerületben igényes vendéglátóhely, szórakozóhely. Megújul a Hősök tere, a templom mögötti rész, ezért az ott lévő ingatlanok funkcióváltási lehetősége adott lesz, akár egy igényes kávézó vagy egy pubot ki lehet alakítani majd – emelte ki Sinkovics Krisztián.



A megjelentek kérdéseket tettek fel a koncepcióval kapcsolatban. Felmerült például, hogy tervezik-e az akadálymentesítést a Hősök terén, a HÉV-megállóban, Újtelepen és Millennium-telepen?



Elhangzott, hogy ezt az önkormányzat folyamatosan szervezi, mivel ezzel kapcsolatban kötelességei vannak.

A fórum résztvevői szerint probléma a gyors internet hiánya és a horgászpart helyzete. Erre Geiger Ferenc polgármester válaszolt: – A horgászparttal az a gondunk, hogy csak néhány 100 méteren van csatornázás. Tehát tovább kell építeni a csatornát, és ezt követően tudunk majd aszfalt utat építeni. Ez összefügg az ifjúsági koncepcióval, mivel a soroksári kerékpárút észak-déli irányban nálunk a Vizisport utcából indul el, és a Duna-parton jön végig, majd a horgászparton folytatódik. Nagyon remélem, hogy pár éven belül megvalósulhat.

A szélessávú internet kérdésben nyitott kapukat döngöttek a fiatalok, a tervezés folyamatban van, 2017-ben elindul ez a projekt. Több olyan központi helyet akarunk kijelölni a kerületben – a Hősök terén, Újtelepen az Újtelepi út és a Szentlőrinci út környékén –, ahol ingyenes wifi-használatot tudunk biztosítani. Jelenleg lassú az internetszolgáltatás, de nagyon remélem, hogy fel tudjuk erősíteni a vételi lehetőséget a kerületben. A Digi elkezdte a fejlesztést, húzzák a kábeleket, és az UPC is megkapta az engedélyt, az ingyenes közterület-használatot. Ez majd javítani fogja a szolgáltatás minőségét.

Kocsis Gyula, a Török Flóris Általános Iskola igazgatója kifejtette: – Szeretnénk, ha több szórakozóhely lenne Újtelepen. A pezsgő ifjúsági élethez szükség lenne biliárdtermekre, bowlingpályákra, táncteremre is.



A válaszban elhangzott, hogy a Fővárosi Közgyűlés 50 évre használatba adta Soroksárnak az újtelepi Drakula-házat, amit ifjúsági központtá alakítanák át. Itt szóba kerülhet szabadidő sportolási, kulturális programok megszervezése is.

ILMA

Fotók: Teszár Ákos

Nyugdíjasait köszöntötte az önkormányzat

Szép gesztusként idén sem maradt el a polgármesteri hivatal, valamint a nevelési, oktatási, szociális és egészségügyi intézményeink egykori dolgozóinak tiszteletére megrendezett karácsonyi ünnepség. A bensőséges hangulatú ünnepi műsort december 15-én tartották a művelődési házban.

Sándor Józsefné, Marika, a rendezvény háziasszonya Ady Endre: Karácsony – Harang csendül... című versét szavalta el, majd Geiger Ferenc polgármester köszöntő szavait hallgathatták meg a jelenlévők.

A jó hangulat megteremtéséhez Mahó Andrea és Csengeri Attila produkciója nagymértékben hozzájárult. A műsor után az önkormányzat ajándécsomagját vehették át a nyugdíjas kollégák, majd a hivatal vendéglátását élvezhették ezen a szép napon.

-sági

Felújítások a Szociális Foglalkoztatóban

A Soroksári Szociális Foglalkoztató Non-profit Kft.-ben évek óta tartó felújítással tetemes összeget takarítanak meg a fűtőkorszerűsítésnek köszönhetően. De más felújítási munkákat is végeztek az elmúlt évek alatt. Tamási Ferenc ügyvezető igazgatóval beszélgettünk.

– Mit érintett a felújítás?

– A felújítási folyamat 2011-ben indult el, minden évben apró lépésekkel haladtunk előre. Ezeket a feladatokat az önkormányzat gazdasági bizottságával mindig egyeztetjük. 2016-ban a közhasznú tevékenység árbevételének köszönhetően saját erőből folytatni tudtuk a korábbi években eltervezett beruházásokat. A beruházás 2016 júliusában kezdődött és november elején befejeződött. Idén sor került az udvari külső homlokzat hőszigetelésére, illetve belül a csomagoló részleg fűtőkorszerűsítésére. Ez egyidejűleg a teljes fűtőkorszerűsítés befejezését jelenti. Az aljzatbeton elkészítése tette teljessé a belső akadálymentesítést az intézmény területén. A régi radiátorokat saját kazánról fűtöttük egy nyílt égésterű készülékkel. Ezt korszerű, zárt égésterű berendezésre cseréltük. Korábban több fajta radiátor volt, ezek nem mindegyike harmonizált a kialakított korszerű fűtési rendszerrel. 2011-2015 között megvalósult a vizes helységek, a konyha, az irodák, a varroda felújítása, az ablakcserék és a külső homlokzat utca felőli hőszigetelése. A csomagoló részleg akadálymentesítettük: új hőszigetelt rak-

tárjátót építettünk be, valamint megszüntettük a 15 centiméteres szintkülönbséget. Az utolsó régi radiátorok lecserélése révén a fűtőkorszerűsítés is befejeződött. Az udvar felőli épületrész homlokzati hőszigetelése elkészült, így a teljes külső homlokzatot korszerűsítettük. A varrodában klímaberendezést szereltettünk fel.

– Mennyit lehet energetikailag megtakarítani?

– A gázátalánydíjunk 90 ezer forintról 35 ezer forintra csökkent havonta. A nyílászárócseré, a külső hőszigetelés, a korszerű kazán együtt eredményezte a megtakarítást, amely éves szinten mintegy 600 ezer forintot jelent az indulóállapothoz képest.

– Mire költik a megtakarítást?

– Böven van mire költeni, hiszen 2011-hez képest többen, hosszabb munkaidőben dolgoznak nálunk. Korábban 4 órában foglalkoztattuk az embereket, most viszont 5,5, illetve 6 órás átlag munkaidőt teljesítenek, így többen is keresnek. Jelenleg 20 tartósan megváltozott munkaképességű és 1 hátrányos helyzetű embert foglalkoztatunk. A csomagoló részlegen megrendelőinknek csomagokat állítunk össze egyedi igények alapján, illetve címkézünk több partnernek, köztük egy szállodai beszállító

vállalkozásnak. A varrodában elsősorban egészségügyi és munkaruházati termékeket készítünk. Továbbá szalagavató ruha kölcsönzéssel is foglalkozunk, ruhákat igény szerint is varrunk a megrendelőknek.

A jelenlegi 3 varrónő helyett összesen 7 varrónőt tudnánk foglalkoztatni. A varrógépeket és a targoncát is folyamatosan karban kell tartani. Ez is a felújítás költségei közé tartozik.

A mi célunk főként a rehabilitáció a megváltozott munkaképességűek számára. Dolgozóink közül többen is elhelyezkedtek már a nyílt munkaerő piacon. A foglalkoztatás bér- és járulékköltségeit támogatásból tudjuk fedezni. Abból, ami a közhasznú tevékenység bevételeiből megmarad, tudunk a felújításra költeni. Jövőre szeretnénk a csomagoló részleg elektromos hálózatát felújítani és korszerűbbre cserélni a világítási technikát.



Nem épül megállóhely a Táncsicsnál

Régi lakossági igény, hogy a 66-os busznak legyen megállója a Táncsics Mihály Művelődési Háznál, hiszen az intézmény felúton található a Tárcsás utca és a Hősök tere között, ezért viszonylag sokat kell gyalogolni.

Az ügyben megkerestük a BKK-t. A kérdésre, hogy szándékoznak-e a művelődési háznál megállót létesíteni, az alábbi választ küldték.

„A Táncsics Mihály Művelődési Ház a Hősök tere és Tárcsás utcai megállótól mintegy 300-400 méteres gyaloglással érhető el. Az adottságokat figyelembe véve, az érintett helyszínen jelentős építési munkák nélkül a városhatár irányába lenne lehetséges megállóhely kijelölése a szegélymenti parkolás korlátozásával. Itt az úthoz közel álló fák helyzetéből adódóan szükséges műszaki és forgalomtechnikai terv készítése, ez alapján kisebb építési munkák valószínűleg indokoltak lehetnek.

A városközpont irányába a közúti pályát és HÉV-vágányokat elválasztó keskeny rézsús szigeten a jelenlegi építési adottságok mellett szabályosan és biztonságosan nem lehetséges megállót létesíteni. Itt komplex tervezetési és hatósági engedélyeztetési eljárást szükséges lebonyolítani, melynek keretében biztosítani kell a megállóperon kialakítása mellett a gyalogosok útpályán történő biztonságos és szabályos átvezetését is. A megálló kialakítása lényegében szükségessé tenné a jelzőlámpával biztosított kijelölt gyalogátkelő létesítése mellett a teljes Grassalkovich út – Erzsébet utca csomópont átépítését is.

A megállóhelyek tervezetése, engedélyeztetése és legfőképpen a kiépítése irreálisan magas költségráfordítással járna. Ilyen feltételek mellett megállóhely létesítését a BKK nem tervezi.”

Köszönetnyilvánítás

„Tisztelt Szerkesztőség!

Novemberi számukban írtak Zólyomi Kittiről és a kupakgyűjtő akciónról. A megjelent cikkük után nagyon sokan jelentkeztek, és nagyon sok kupakot kaptunk a gyűjtőktől. Zólyomi Kitti, valamint családja köszönetét szeretném tolmácsolni ezúttal minden segítőkész embernek. A kislány köszöni minden soroksári gyűjtőnek a segítséget, az önzetlen magatartást, hogy gondoltak rá, és a kupakgyűjtéssel támogatják a tanulását, a gyógyító műtéteket. Mindez nagyon boldoggá tette őt. Békés, boldog karácsonyt kíván a kislány a gyűjtőknek és a segítőknek egyaránt. Mi támogatók is hálásak vagyunk az emberek szeretetéért, hogy sikerült egy mozgalmat elindítanunk. Tisztelettel: Szabó Istvánné 06-30-932-5742”

Termelői piac nyitvatartás

Az újtelepi piacon december 24-én füstölt húsáros, mézes és sajtáros várja a vásárlókat. Jelezték a kereskedők, hogy szilveszterkor a családjuk körében töltik az óévet, készülnek az új évre, így december 31-én nem lesz piac Újtelepen. Január 7-én, szombaton viszont újra várják a vevőket a termelők.



Őszi mókák a Páneurópában

A címet olvasva talán a többségnek nem a szeptember elsejei évkezdés jut eszébe?! Hisz ha erre gondolunk, inkább azok a bizonyos szomorkás, utolsó nyári napok idéződnek fel, amikor előkerül a szekrényből az ünneplő ruha, s az iskolatáska útra készen – megtömve könyvekkel és füzetekkel –, várja, hogy ismét elinduljon a tanév.

A nehéz iskolatáskával battyogó diákok életét azonban a Páneurópa Általános Iskola tanárai igyekeztek már rögtön az első hetekben színessé varázsolni. Épphogy csak megkezdődött a tanítás, szeptember közepén egy pénteki délután a pikniken részt vevő, szurkoló diákok hangja zengte be az iskolaudvart, akik társaikat buzdították a jó hangulatú versenyzésben. A megfáradt tanulók ezt követően gazdagon terített asztalok mellett nevetgéltek és beszélgettek jóízűen.

Szintén az egész hetes fáradtságot segített levezetni, amikor Farkas-Ujhelyi Tímea tanárnő vezetésével lendületes, modern dalokra mozdult együtt az iskola: kitört iskolánk falai között a zumbaláz. A diákok felszabadultan, nevetve, vidáman táncoltak és ugrándoztak a pénteki tanítás után. Az érdeklődés eddig a további alkalmakon sem hagyott alább.

Az állatok világnapja alkalmából a kis kedvencek fotói fogadták a gyerekeket az iskola bejáratánál. Majd az egyik szünetben minden osztály egy érdekes kérdéseket tartalmazó totót töltött ki, miközben kedvelt dalok szóltak a rádióból.

November 11-én sem volt hiány a programokban. A magyar nyelv napja alkalmából játékos nyelvi vetélkedőt rendeztünk az

osztályok között, a feladatlapokat a nap végéig leadók közül az első három helyezett apró meglepetésben részesült. Ez a nap persze a Márton-napról is szólt, délután az iskola ebédlőjében gyűltek össze kicsik és nagyobbak, hogy egy kedves kis előadást tekintsenek meg Szent Mártonról, amit jó hangulatú dalok, egy kis eszem-iszom követett. A gyerekek, szülei és a pedagógusok együtt indultak tovább a Soroksár központjában megrendezésre kerülő lámpás felvonulásra. Méltó lezárása volt a napnak ez a remek hangulatú este.

S hát, még csak épp, hogy elkezdjük az évet...



Fotó: Magánarchívum

„Lelj otthonra bennünk, Szeretet!”

A fenti idézet Valentin István költő Születés című költeményének egyik sora. A Soroksáron felnőtt alkotó tagja a Magyarországi Német Írók és Művészek Szövetségének. Gimnáziumi tanárként dolgozik, szabadidejében verseket és rövid prózát ír magyar és német nyelven.

Valentin István **december 17-én, szombaton, 17 órától felolvasóestet tart a Soroksári Sváb Tájházban** (Szikes u. 6.). A magyar és német nyelvű szövegek elhangzása során harmonikán közreműködik Solymsi Dávid.

Az eseményre a belépés díjtalan!



Római siker

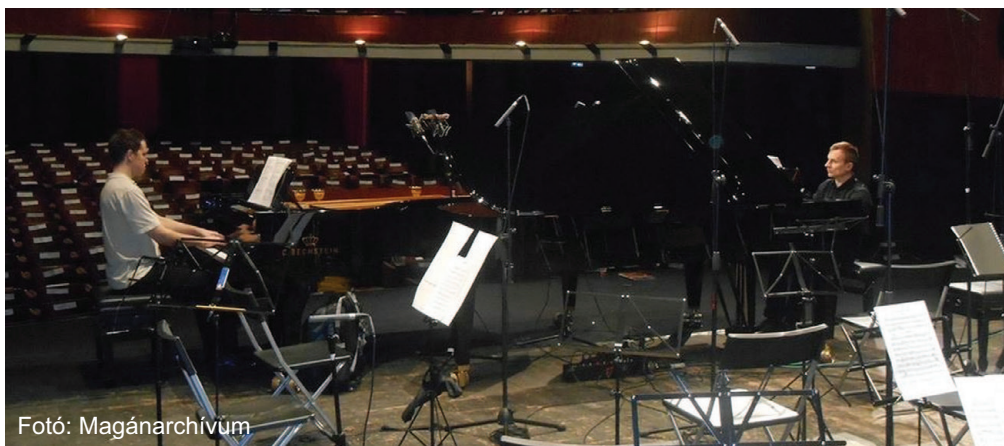
A Galambos János AMI zongoratanára, Vass István Rómában, a nemzetközi két zongorás versenyen első helyezést, a négykezes kategóriában negyedik helyezést ért el, Dani Imre zongorista közreműködésével. A verseny helyszíne a San Giovanni Battista dei Genovesi-ben (a Keresztelő Szent János rendházban) volt, a gálára a Quirino-Vittorio Gassman színházban került sor.

Vass István 2012-ben diplomázott a Zene-

akadémián kiváló minősítéssel, s ugyanettől az évtől tanít a Galambos János Zeneiskolában.

Dani Imre 2015-ben szintén kiváló minősítéssel szerzett diplomát a Zeneakadémián, az intézmény cselló tanszakának korrepetitora.

A két művésztanár Mozart: D-dúr két-zongorás szonátáját, valamint Szergej Rahmanyinov 1. szvitjét adta elő. **Ilma**



Fotó: Magánarchívum

„Grassis” koncert a Nagyboldogasszony-templomban

Idén december 16-án délután fél 5-kor tartotta meg hagyományos karácsonyi koncertjét a Grassalkovich Antal Általános Iskola a Soroksári Nagyboldogasszony Főplébánia-templomban.

Az iskola mindhárom kórusa – Kicsinyek kórusa, Nemzetiségi kórus, Nagy kórus –, azaz mintegy 180 tanuló, lázas szorgalommal készült a hangversenyre. A kórusvezetők, Borhy Csilla és Radácsi Mónika idén is zeneileg igényes, színes műsort állítottak

össze a gyerekekkel. A zenei művek közben a tanulók irodalmi szemelvényeket, verses és prózai műveket adtak elő magyar és német nyelven. Elhangzottak klasszicista (J. S. Bach) és kortárs magyar zeneszerzők művei is. Az est érdekessége volt a csengettyűs együttes előadása – tudtuk meg Nagy Rajmundné igazgató-helyettesétől, a koncert szervezőjétől.

IM

Baleset-megelőzés és elsősegélynyújtás

Ismert tény, hogy az elsősegélynyújtás és a baleset-megelőzés ismereteinek oktatásához, az ezzel kapcsolatos tudásanyag felépítéséhez a legideálisabb életkor az iskoláskor. Ebből az alapfeltevéstől kiindulva a Fekete István Általános Iskola a Semmelweis Egyetem Egészségtudományi Kar Családgondozási Módszertani Tanszékével és az Oxiológia Sürgősségi Ellátás Tanszékével együttműködve, egészségnapot szervezett.

leti és csontsérülések ellátása, mérgezésre utaló jelek, tünetek, a betegek ellátása mérgezések esetén.

A gyerekek életkoruknak megfelelő elméleti alapot szereztek, majd begyakorolhatták a különböző eszközök segítségével az ellátás különböző formáit. Az egészségnap folyamán az iskolások számára lehetőség nyílt számos kérdés megvitatására, esetleg az őket még mélyebben érdeklő témák megismerésére.

Az előadók kiemelték, hogy az embertársaink felé fordított figyelem, a másik ember védelme rendkívül fontos a hétköznapiak során, mert a balesetek néha apró hiányosságok miatt következnek be. A tanulók megértették, hogy probléma esetén csak a jelenlévő emberek számíthatnak egymásra a mentő megérkezéséig, így az az ellátás, amit nyújtani tudnak, életmentő lehet. Ezúton is köszönjük a Semmelweis Egyetem Egészségtudományi karának és a résztvevő szülőknek támogatását a program lebonyolításában.

F-G. A. és W.T.



A tematikus nap fő célja az elsősegélynyújtási ismeretek bővítése, valamint baleset-megelőzési lehetőségek ismertetése volt. A Semmelweis egyetem végzős hallgatói közül mentőtisztek és védőnők, valamint egészségügyben dolgozó szülők biztosították a témák korosztálynak megfelelő, interaktív és magas színvonalú átadását. Az oktatás során több témakört érintettek az előadók: otthoni, valamint iskolai baleset-megelőzés, eszméletlen beteg ellátása, vérző sérült ellátása, sebkötözés formái, lehetőségei, izü-



Fotók: Magánarchívum

Népszokásokról már az óvodákban is

„Kultúrát nem lehet örökölni. Az elődök kultúrája egykettőre elpárolog, ha minden nemzedék újra, meg újra meg nem szerzi magának.” Ezzel a Kodály Zoltán idézettel kezdte beszámolóját Ilyés Zoltánné, az I-es számú Összevont Óvoda Grassalkovich úti tagóvodájának vezetője, aki az őszi népszokások felelevenítésével kapcsolatban a Mihály-napi vásárról írt.

A gyerekeknek ekkor nem kellett iskolába menni, az asszonyok már hetekkel előtte sűrögtek-forogtak, meszeltek, takarítottak, a férfiak pedig szinte csak azt tár-

gyalták, mit érdemes eladni, vagy venni. A vásár napján aztán nem is maradt otthon senki. Szent Mihály nemcsak a vásárai miatt volt jeles nap. A Szent Györgykor kihajtott állatokat ekkor terelték haza, így ez az elszámolások és szegődtetések napja is.

A jelképes vásárt, az óvodai projektet szervezési feladatok előzték meg: gyűjtések, alapanyagok beszerzése; zenei, irodalmi, vizuális témák válogatása-összeállítása; a projektek ütemezése, a szülőkkel való együttműködés megszervezése.

A gyerekek titokban tartották, hogy ki, mivel készül otthon, ez fokozta a várakozást, s még inkább örömtelivé tette a készülést. Az óvodákat, a csoportszobákat a szülők és kollégák által gyűjtött népi eszközökkel, tárgyakkal díszítették. A vásárt egy közös játék előzte meg, amiben szerepet kaptak a körjátékok, a csujjogatók, sőt még egy botos (juhászbotos) tánc is. Felejthetetlen élményt sikerült nyújtani minden jelenlévő szá-

mára – írta Ilyés Zoltánné. Minden tagóvoda hangulatosan ünnepelte meg a Mihály-napi vásárt.

IM



Fotók: Óvoda

Kaszap Antal, Soroksár egykori jegyzője

Kétszáz évvel ezelőtt, 1816. december 22-én Alsónémediben született Kaszap Antal. Soroksár mezővárosának már korábban is szüksége volt magyarul is beszélő, írástudó, a törvényekben eligazodó, tanult emberre, aki nem csak a településsel kapcsolatos feladatokat, írásbeli munkákat végezte, hanem a polgárok ügyeiben – szerződések, végrendeletek, beadványok, stb. – megfogalmazásában, leírásában is segített.

Kaszap Antal 1846-tól volt itt jegyző, de kapcsolata a településsel korábbra datálható, ugyanis 1838-ban házasságot kötött a soroksári Drexler Teréziával.

Az 1848. május 2-i tűzvészt – mint jegyző – ő jelentette be a megyei hatóságoknak. A tűz miatt a családok majd egyharmada fedél, élelem, ruha és munkaeszköz nélkül maradt. Kaszap jegyző lajstromba szedte a károkat, rész vett az adományok arányos

kiosztásában, az országos gyűjtés megindításában.

Közben Pesten az első felelős magyar minisztérium megalkotta az áprilisi törvényeket (a közteherviselésről, a nemzetőr-ségről). Ő is ott volt azok között, akik május közepén „az összehívott lakosság előtt az 1848i törvény czikkelyeket kihirdették, és megmagyarázták.” 1849-ben a Budavár ostrománál megsebesült honvédek számára gyűjtést szervezett és az adományt, 44 forintot, tépést és kötést ő adta át a soroksáriak nevében.

A szabadságharc leverése után „azok a tisztviselők, szolgák, akik a forradalom ideje alatt szolgáltak harminc napon belül jelennek meg a maguk igazolására a pesti hadi törvényszék előtt” szöveget a rendelet – Kaszap jegyző meg is jelent. 1849. szeptember-októberben eljárás folyt ellene, majd egy rövid időre visszatérhetett hivatalához.

„December hó 29i napján újabb alaptalan vádagnál fogva, hivatalomtól felfüggesztem, melybe csak 1850ik évi october hó 21én helyeztettem vissza” – írta egy jelentésében.

1860-ban még, mint jegyző adakozott az Akadémia székházának felépítésére és valószínű, az ő hatására indult e célra gyűjtés a településen is.

1877 júliusában több újság hírt adott haláláról: „Idősb Kaszap Antal, Soroksár város közgyámja s takarékpénztári alelnök, jó hazafi és tevékeny polgár, ki 42* éven át szolgált város közügyeit, s nagy részvét közt kísérték e hó 6-án az örök pihenésre, özvegy és 9 gyermek is kesergeti halálát.”

(*A 42 év a teljes pályafutására érvényes, 1846 előtt Tápióörsön jegyzője volt.)

St. J.
Grassalkovich kör

Szent Mártonra emlékeztünk

November 11-én a Fekete István Általános Iskolában Szent Mártonra emlékeztünk, a szegények oltalmazójára, aki a keresztény testvéri érzés példáját állítja elénk.

Már reggel 8-kor az iskolarádió adásában arról hallhattunk, hogy az évnek ebben a sötétedő időszakában mit jelent a fény, melyet Szent Márton lámpáscskái hintenek szét a Földön. Dél előtt 10-től a 4. évfolyam dramatikus előadásában meglevenedtek a Mártonról szóló legismertebb legendák, majd e jeles naphoz kapcsolódó időjós-lásokkal ismerkedtünk meg. Furulyán és citerán gyönyörű népelemek csendültek fel.

Ezután az elsősök kedves körjátékokat, népi játékokat mutattak be, melyhez a nálunk vendégeskedő óvodások és óvónénik is örömmel csatlakoztak. A közös éneklést és játékot követően a 2-3-4. évfolyam termeiben kézműves foglalkozást tartottunk az óvodásokkal együtt. Úgy mondják ezen a napon: „Aki libát nem eszik, egész évben éheznek.” Ezt elkerülő illatos „liba-linzerekkel” kedveskedtünk az óvodásoknak és diákjainknak.

A délután a felsősöké volt, de érdeklődő

alsósok is csatlakoztak, így az iskola „ap-
raja-nagyja” együtt kézműveskedett, részt vett a „lúdkeresésben”, libával kapcsolatos híres meseilmét illetve mesejeleneteket nézett meg, rejtvényt fejthetett. Idén a játékokra helyeztük a hangsúlyt. A különböző társasjátékok mellett volt mártonos (Szent Mártonhoz, népszokásokhoz, libákhoz kapcsolódó kérdésekkel kiegészítve) „Ki nevet a végén?” is, tornateremben ügyességi játék. Nem maradhatott el a zsíros kenyér lilahagymával és a libaformás linzer süti sem. Az ügyes „libapásztorok”, a libagyűjtésben résztvevők emléklappal, a legügyesebbek libás linzer sütis csomaggal térhettek haza.



Fotók: Óvoda



Diákjainknak igazi közösségi élményben volt részük. Majdnem ugyanúgy éltük meg ezt a napot, ahogyan a régi korok embere tette, vidámsággal, természetességgel, bensőségesen.

Talán többször kellene, hogy napjainkat gyönyörű hagyományaink alakítsák, akkor kavargó érzéseink letisztulnának, lélekben rendezetté válnának a közelgő ünnepre.

F.E. – P.A. – M.R.

Köszönjük a felajánlásokat az Erzsébet-Katalin Bálra!

Hermann Brigitta köröm designer
Vajda-Papír Kft.
Assy Zöldséges
Ica Virág Soroksár
Papír- Írószer Bolt (SZTK mellett)
Buci Pékség
Kohári Stúdió
Ruff Hentes
Sindely Gábor Autószerelő
Lipóti Pékség
Pa-Mü-Feld Kft.
Geiger György
Darázi Háztartási- és festékbolt
Hermann Ápisz
Helena Butik
Er-Press Kft.
Fedák Sári Társulat
Dorex-2000 Kft.
Le Rose Hotel
Soroksári Gardrób Bazár
K K Moves Egészségközpont
Táncsics Mihály Művelődési Ház
Soroksár Ételbár
Díva Szépségszalon
Opel Puchele
Spili-Ker 2003 Kft. (lépcsős CBA)
Kiss Virág-Ajándék
Nass Cukrászda
Tanda-Gyöngy
Harmónia Sószoza
Horváth Brigitta kutyakozmetikus



Táncsics Mihály Művelődési Ház Programajánló

<p>Suszter és a karácsonyi manók</p> <p>c. előadás a Fogi színházzal 2016. december 18. 11. óra 10 órától kézműves foglalkozás</p>	<p>Szilveszteri maszk készítés</p> <p>maszk, dudu, anyósnyelv 2016. december 29. 10 óra A foglalkozás ingyenes!</p>
<p>Újévi koncert 2017. január 8. 18 óra Vezényel: Jakab Gedeon A belépés ingyenes</p>	<p>Banyabál Asztalfoglalás: Halász Jánosné 06-20/241-7046 2017. január 21. 20 óra Jegyár: 2500 Ft</p>
<p>Magyar Kultúra Napja 2017. január 22. 18 óra A belépés ingyenes!</p>	<p>Dalárda bál 2016. február 18. 20 óra</p>

Ünnepi nyitva tartás:

2016. december 23.-28. ZÁRVA

2016. december 30. ZÁRVA

2016. december 31. Szilveszteri retro disco/Minden jegy elkelt!

2017. január 1.-2. ZÁRVA

1238 Budapest, Grassalkovich út 122-124.
06-1/286-0262 /titkarsag@tmh.hu



MEGHÍVÓ
A
Páneurópa Általános Iskola
és
SOROKSÁR ÖNKORMÁNYZATA
által közösen rendezett

JÓTÉKONYSÁGI SVÁB BÁLRA

Időpont: 2017. február 4. 20-04 óráig

Helyszín: Táncsics Mihály Művelődési Ház
1238 Bp. Grassalkovich út 122.

A jó hangulatról a **Takser Spatzen** zenekar
gondoskodik

A belépőjegy ára: 2000 Ft

A belépőjegy és asztalfoglalás a
Páneurópa Általános Iskola titkarságán.

Érdeklődni a 287-17-37, vagy a
06-30-983-32-94-es
telefonszámokon lehet.
Vendégeinket meglepetés műsorral,
tombolával várjuk!



SZILVESZTERI „MASZK” KÉSZÍTÉS a Táncsics Mihály Művelődési Házban

2016. december 29. 10:00

Készíthető: maszk, dudu, anyósnyelv

A foglalkozás ingyenes!



GALÉRIA'13 SOROKSÁR
(1238 Budapest, Hősök tere 13.)

A Galéria 13-ban szeretettel várjuk a már hagyományos,
zenés-irodalmi estünkre az érdeklődőket
2017. január 30-án 18:00 órakor.
Fellépnek: Mikó István és Szabó Anikó.

e-mail: info@galeria13.t-online.hu
www.galeria13.hu
Telefon: 06-1-287-3057; 06-20-333-0257

SOROKSÁRI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY
(1238 Budapest, Szt. István utca 105.)

A Soroksári Helytörténeti Gyűjtemény felújítási munkálatai
befejeződtek. Az új kiállítások rendezése folyamatban van.
Az intézmény ünnepélyes nyitása 2017 márciusában várható.

BANYABÁL

egy kicsit másképp!
2017. január 21. 20 óra

Zenél:
Vecsési Brunner Zenekar

JELMEZVERSENY **TOMBOLA** **BÜFÉ**

(A jelmezversenyre várjuk hölgyek, urak, és csoportok jelentkezését)

Jegyrendelés, asztalfoglalás: **Belépő: 2500 Ft**
Halász Jánosné 287-2508; 0620/241-7046

Jó szórakozást kíván a szervező: Független Nők Egyesülete XXIII. kerületért

Helyszín: Táncsics Mihály Művelődési Ház
1238 Budapest, Grassalkovich út 122-124.



Egyházi hírek

Csokorba szedtük, hogy karácsonykor és újévkor milyen egyházi programok várják a híveket.

Reformátusok

Az ófalusi Soroksári Református Egyházközségben a karácsonyi alkalmak a következőképpen alakulnak: december 24-én 15 órakor családi istentisztelet; december 25-én 9 óra 30 perckor úrvacsorás ünnepi istentisztelet; december 26-án 9 óra 30 perckor úrvacsorás ünnepi istentisztelet; december 31-én 18 órakor óévi istentisztelet; január 1-jén 9 óra 30 perckor újévi istentisztelet lesz.

A Soroksár-újtelepi Református Missziói Egyházközség Dinyehegy úti imaházában a gyülekezet karácsony első és második napján 10 órától úrvacsorás istentiszteletet tart majd.

Katolikusok

A Nagyboldogasszony Főplébánia-templomban az adventi hétköznapokon reggel 6 órakor rorate szentmisék vannak. Ezek a hajnali misék különös hangulattal segítenek lelkileg az ünnepi készülődésben. Szombatonként, este fél 6-kor, a templom előtti téren gyűjtik meg az adventi koszorú gyertyáit a kerület vezetői közreműködésével és az egyház imáival, adventi gondolataival.

A pásztorjátékot az idén a cserkészek fáradozásának és segítségének köszönhetően, az Otthon Közösségi Ház színháztermében rendezik meg december 24-én délután 16 órakor. A műsor után a templom mögötti új parkrészben felállított közel ember-nagyságú betlehembe helyezik el a kis Jézus szobrát.

Éjfélkor a hagyományos karácsonyi szentmise, 25-én délelőtt 9 órakor ünnepi szentmise, este 18 órakor pedig a hagyományoknak megfelelően német nyelvű szentmise várja a híveket.

Karácsony másnapján, december 26-án a katolikus egyház az első vértanút, Szent István diakónust ünnepli. Délelőtt 9 és este 6 órakor lesznek a szentmisék.

Újtelepen, a Szent István-plébániatemplomban minden nap Jézus születésére való készüllet jegyében telik el. Szombatonként délután 15 órától a gyermekek együtt készülnek hitoktatójukkal a karácsonyra. Ezután a szülők is bekapcsolódnak a kötetlen beszélgetésekbe, ezáltal az új családokat jobban megismerheti a gyülekezet. Este 18 órakor a templomban közös gyertyagyújtáson, hétköznaponként reggel 6 órakor rorate szentmisén vesznek részt a hívek.

Az iskolás korosztály pásztorjátékkal is készül, amelyet december 24-én 16 órakor adnak majd elő a templomban.

December 24-én reggel 6 órakor rorate mise, 16 órakor pásztorjáték, 24 órakor éjféλι szentmise lesz. December 25-én ünnepi szentmise, 18 órakor esti szentmise, december 26-án reggel 8 órakor szentmise lesz.

Evangélikusok

A soroksári evangélikusok a pesterzsébeti evangélikus templomba látogatnak el, ahol december 18-án 16 órai kezdettel színes műsoros karácsonyi gyermekműsort adnak elő.

December 26-án, karácsony másnapján a 90 éves evangélikus templomépület fölszentelési emlékűnnepét tartják a 10 órakor kezdődő úrvacsorás istentiszteleten. Igét hirdet Gáncs Péter evangélikus püspök.

Az izraeliták ünnepe

Az izraeliták a Hanukát ünneplik, amely a fény ünnepe. Arra emlékeznek nyolc napon keresztül, mindennap eggyel több gyertya meggyújtásával, hogy a rómaiak által lerombolt templomban talált szent olaj, amely csak egy napra volt elegendő, a csoda révén nyolc napig égett, amíg elkészült az új tiszta olaj. Az idén a pesterzsébeti imaházukban december 27-én 17 órától tartják az ünnepséget.

IM

Mikulás és adventi gyertyagyújtás Újtelepen

Újtelepen december 4-én délelőtt összegyűltek – a Jószomszédok Egyesület jóvoltából – a Mikulásra várók. A hideg ellenére jó hangulatot varázsolt a napsütés. A résztvevők a Drakula-ház előtt találkoztak az Újtelepi úton, hogy feldíszítsék a fenyőfát. Volt Mikulás, ajándék, szaloncukor és gyermekrajzokat is kihelyeztek a Drakula-házra. A kutyusokat Mikulás-ruhába öltöztették a gazdik.

Késő délután a második adventi gyertyagyújtásra ismét összegyűltek a lakótelepen élők. A Danubia Gyöngye Művészeti Egyesület óvodás gyöngyszemcskéi karácsonyi énekeket adtak elő.

Ilma



Fotó: Nagyistók Tibor

Gyermekszívvvel a Karácsonyhoz!

Ahogy a hópihe érinti a földet
Oly gyengéd Áhitattal közelít a Lélek
A világ meghököl és emlékezik
Betlehemben a Béke megszületik

Víg viharok kergetik a csendet
Hangos Angyalok hirdetik a rendet
megszületett Krisztus a Megváltó
Istennek Fia az Útmutató

Örül szív és vigadj Lélek
Nem lesznek veszélyben a népek
Kik hisznek a nagy Csodában
A büntől való szabadulásban

Születésnapot Ünnepelünk
Karácsonyfát Ékesítünk
Dicső Öröm Gyermekszívvvel
Az univerzum Krisztus elé térdel

S. Kiss István
2013. X. 29.



Már van miről beszélni, avagy a soroksári csoda nyomában jártunk



A cikk megírásakor a húszcsapatos másodosztályú labdarúgó bajnokság őszi idényéből már csak egyetlen forduló volt hátra – december 11-én már a tavaszi első játéknapot rendezték –, s általános meglepetésre a Soroksár SC legénysége áll a táblázat élén. Miközben olyan nagymúltú klubok, mint a Nyíregyháza, a Békéscsaba, a Zalaegerszeg, vagy éppen az egyik legtehetősebb, tavasszal még NB I-es Puskás Akadémia is ott viaskodik a mezőnyben, a XXIII. kerületi gárda a surranópályáról indulva jutott a csúcsra.

– Egy évvel ezelőtt egy lyukas tízfillérest sem mert volna felteni senki sem arra, hogy 2016 novemberében majd a Soroksár vezet a NB II-es pontvadászatot.

– Tény, 2015 őszt a legkevesebb rúgott góllal (12), sereghajtóként zártuk a másodosztályban, most pedig a legtöbb szerzett találattal az élen állunk. El kell ismerni, álomszerűen telt el számunkra az idei esztendő – ismerte el a Soroksár SC ügyvezető igazgatója, az egykori ferencvárosi futballistából lett klubvezető, Szűcs Mihály.

– Mi változott meg a Harashti úton tavaly óta, hogy februártól szinte egyfolytában csúcsformában játszik a csapat, hiszen nem csak most ősszel, de már az előző bajnokság második felében is remekelt a gárda?

– Két, pontosabban három dolog játszik döntő szerepet a párfordulásban, s ezek szervesen kapcsolódnak egymáshoz. Egyrészt Lucsánszky Tamás Soroksárra szerződése, másrészt a jól sikerült téli igazolásaink, illetve a klub körül kialakult nyugodt közeg együttműködése csapatunk idei szárnyalása. Az utolsó hely ellenére sem volt ugyanis pánikhangulat a klubnál, míg vezetőedzőnk higgadt, szisztematikus munkájára vevők voltak régi és új játékosaink egyaránt. A sérülések tavasszal sem kímélték támadóinkat, a jelenlegi góllövő-lista vezetője, Lovrencsics Balázs, valamint Koós Gábor például az egész tavalyi bajnokságot kénytelen volt kihagyni, de a januárban érkezett Bajzát Péterre és Szilágyi Péterre is hetekig nem számíthatott a szakmai stáb. Így is sikerült azonban egygólos győzelmi sorozattal elmozdulnunk a kieső zónából, majd a már kiegészült keret egészen a középszakadály elejéig ka-

paszkodott fel. A nyáron pedig alig volt olyan távozónk, aki meghatározó játékosnak számított volna, azaz számunkra nem akkora meglepetés őszi szereplésünk.

– A nyugodt légkör ennyit számít egy futballista számára?

– Véleményem szerint nem csak a labdarúgásban, de az élet bármely területén érvényes a mondás: csak nyugodt légkörben lehet igazán alkotó munkát végezni. De, hogy a futballnál maradjak, míg korábban nem szívesen jöttem hozzánk, még a Ferencvárostól kölcsönbe kismélt fiatalok sem, addig most kis túlzással, de természetesen a realitás talaján maradván, bárki tárgyalóasztalhoz ül velünk egy esetleges szerződés ügyében.

– Puskás Akadémia, Békéscsaba, Zalaegerszeg, Nyíregyháza, hogy csak a feljutásra legesélyesebbnek tartott klubokat említjük, mind a Soroksár üldözőjének számít. Mennyire tartja realinak csapata első helyezését?

– A nyáron megmosolyogtak, mikor szakmai berkekben azt találtam mondani, hogy mi is beleszólhatunk a feljutásért zajló versenyfutásba. Pedig tisztában voltam vele, nem a fellegekben járok, mikor az élmezőnybe várom a csapatomat. Tudtam, ha sikerül életben tartanunk a tavaszi tüzet, ha megmarad a korábbi lelkesedés és fegyelem, ismét sikeresek lehetünk. És lám, hiába akadtak nekünk is hullámvölgyeink, bebizonyosodott, nem „egynyári” csapat vagyunk. Beragadtunk a rajton, négy forduló után mindössze 2 pontunk(!) volt, 4-10-es gólkülönbséggel, de a nyugalom, a hit ismét „csodát” tett. Tizennyolc forduló után úgy állunk az élen, hogy messze a legtöbb gól szereztük. A siker a klubban dolgozók közös munkájának az eredménye: kezdve a pályamunkástól, takarítótól, a szertárosig, a szakvezetéstől a játékosokig, mindenkinek jár a dicséret.

– Beszélgetnek már a feljutásról az öltözőben?

–Ha hiszi, ha nem, mi mindig csak a következő mérkőzésre készülünk. Éppen ezért nem is tűztünk konkrét célt a csapat elé a szezon előtt. Persze, jó ránézni a táblázatra, örülünk a sporttörténelmi pillanatnak, az első helynek, de ennyi és nem több. Az viszont tény, ha sikerrel vesszük még két idej meccsünket, a télen elkezdhetünk beszélni a folytatásról... Mint a Ferencváros fiókcsapatának, a mi célunk egyértelműen a játékosok nevelése, a hozzánk érkező labdarúgók felkészítése az NB I-re. A remek helyezésünktől függetlenül úgy érzem, jó úton járunk. Tavaszi játékosaink közül a korábban már leírt Gohér Gergő az élvonalban remeklő Mezőkövesd meghatározó tagjává nőtte ki magát, Kozmán Kevin az MTK színeiben szerepel összel az élvonalban. Büszkék vagyunk rá, hogy sikerült „felépíteni” őket.

Soroksári csodáról beszélnek a másodosztályú bajnokság résztvevői 2016 kapcsán. A sárga feketék az idei naptári évben 33 bajnoki meccsükből csupán ötször nem szereztek pontot – huszonegyszer nyertek –, 69(!) gólt rúgtak, s mindössze 27-et kaptak.

Gézi József



Magyar parakarate-érem a linzi karate világbajnokságon

Minden idők legnagyobb karate versenyén, a 23. WKF Karate Világbajnokságon Linzben, második alkalommal szerveztek para-karate versenyszámokat. A vb-re 120 ország 1200 versenyzője nevezett, míg a para-karate versenyszámokban 26 ország 73 sportolója indult. A fogyatékkal élők 3 kategóriában versenyezhetek: értelmi akadályozottak, látássérültek, valamint kerekesszékesek.

Hazánkat az ausztriai vb-n négyen képviselték, ebből a Békés Harcosok Dojo 3 versenyzője: Csatári János tanulásban akadályozott, dr. Kátai Németh Vilmos látássérült, illetve Molnár Zsolt kerekesszékes kategóriákban.

A 23 induló közül Csatári János érdemelte ki a döntőbe jutást, ahol ezüstérmet, azaz világbajnoki 2. helyezést ért el. Kátai Németh Vilmos és Molnár Zsolt is nagyszerűen teljesített, de sajnos nem jutottak dobogóra a nagyon színvonalas mezőnyben. A negyedik hazai versenyző, Garai Nóra, az UTE kerekesszékes versenyzője a 4. helyen végzett a női kategóriában.

Csatári János, a pesterzsébeti Benedek Elek Szakiskola szociális gondozó és ápoló szakos végzős tanulója. A 19 éves fiatal-



Csatári János és edzője, Halász J. Attila

ember 4. éve karatézik az iskola karate sportkörében, és nagy reményekkel nézhet a 2020-ban, Tokióban megrendezésre kerülő paraolimpia elé.

Halász J. Attila

Junior súlyemelő ob

November 12-13-án rendezte meg a Magyar Súlyemelő Szövetség a Junior Országos Bajnokságot, ahol 26 egyesület 87 versenyzője emelte a súlyokat.

A Soroksári Súlyemelő és Szabadidősport Egyesület sportolói a következő eredményeket érték el:

69 kg-ban Rigler Fanni 126 kg-os összetett eredménnyel, magabiztos versenyzéssel a második helyen végzett.

A 63 kg-os súlycsoportban, Antaly Alíz Gréta első országos versenyén új egyéni csúcscokkal, összetettben 86 kg-ig jutott, és a harmadik lett. Ugyan itt Perjési Eszter negyedik lett. A 105 kg-os kategóriában, Varga Richárd összetettben 211 kg-ig jutott, míg 85 kg-ban Harasztovics Gergő 165 kg-ot ért el, mindketten új egyéni csúcscokkal, motiváltan versenyezve a negyedik, és nyolcadik helyezeket szereztek meg.



Rigler Fanni

Köszönet!

A Soroksári Súlyemelő és Szabadidősport Egyesület ezúton szeretne köszönetet mondani mindazon támogatóinak, akik 2015-ben keletkezett személyi jövedelemadójuk 1%-át az egyesületnek ajánlották fel. A felajánlásokból 100 470.- Ft-ot utalt át az adóhivatalt az egyesület bankszámlájára 2016.09.20-án, amit sportoló gyerekek tehetséggondozására, fordítunk.

Ez évben is köszönettel várjuk felajánlásukat, Adószámunk: 18230587-1-43

Köszönettel az Egyesület tagjai nevében: Szűcs Endre elnök

Liebe Leserinnen und Leser!

Die Schorokscharer Deutsche Nationalitäten Selbstverwaltung
wünscht Ihnen gesegnete, fröhliche Weihnachten
und ein gesundes, glückliches neues Jahr!

„Will das Glück nach seinem Sinn
Dir was Gutes schenken,
Sage Dank und nimm es hin
Ohne viel Bedenken.

Jede Gabe sei begrüßt,
Doch vor allen Dingen:
Das, worum du dich bemühst,
Möge dir gelingen.“

/Wilhelm Busch/

Laternenumzug am Martinstag

Der St. Martinsumzug bringt Licht in die dunkle Herbstnächte. Der fröhliche Laternenumzug zu Ehren des Heiligen St. Martin findet rund um den Martinstag am 11. November statt.

Einst war dieser Tag auch der Winteranfang und man feierte das Ende des Erntejahres. Der Martinstag war der letzte Tag der Ernte von Korn und Wein und man begann, Tiere zu schlachten.

Zu den Klängen von Sankt-Martinslieder setzte sich auch bei uns in Schorokschar am 11. November ein langer Zug aus Kindern, Eltern, Lehrerinnen und Kindergärtnerinnen in Bewegung. Die Anwesenden versammelten sich hinter der Kirche am Heldenplatz, und von dort ging es hinaus auf die Straßen. Die Kinder zogen mit ihren meistens selbst gebastelten Laternen durch die Straßen und sangen Martinslieder. Der Umzug wurde von einem Mann auf einem Pferd angeführt, der wie ein römischer Soldat mit einem Umhang gekleidet war und die Rolle von Sankt Martin übernahm. Nach dem Umzug wurden alle Anwesenden in dem Schwäbischen Heimatmuseum mit Gänseschmalzbrot und Tee bewirtet.

Márton-nap

Márton napja a 40 napos karácsonyi böjtöt megelőző utolsó nap. A november 11-i Márton-nap zárja le a népszokás szerint az éves gazdasági munkákat, kezdetét veszi a természet téli pihenő időszak, e napon kóstolták meg az újbort és vágta le először tömött libákat. Napjainkban ebből leginkább a Márton-napi liba fogyasztása maradt fent.



A naphoz azonban Szent Márton legendája is kötődik. A legenda szerint a 4. században Szombathely környékén született és a római császár katonájaként szolgáló Márton egy különösen hideg téli estén francia hokban lovagolva megosztotta meleg köpenyét egy nélkülöző koldussal. Aznap éjszaka álmában megjelent Jézus a koldus alakjában.

Innentől kezdve nem a hadsereget, hanem Istent szolgálta. Jóságáról még életében legendák keringtek, püspökké is szentelték. A (legelterjedtebb) monda szerint Mártont szerénysége méltatlannak tartotta e címre, ezért elbújt egy libaólban. A libák azonban hangos gágogásukkal elárulták, így megtalálták és Tour püspökévé szentelték.

A német nyelvterületekről ismert lámpás/fáklyás felvonulás

Szent Márton emlékét hivatott őrizni, és a jó cselekedeteket jelképező fényt kívánja eljuttatni mindenkihez.

November 11-én ismét megrendezték kerületünkben a hagyományos Márton-napi lámpás felvonulást a Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében. A látványos eseményhez évről évre egyre többen csatlakoznak. Délután fél 5-kor zsúfolásig megtelt a templom mögötti tér a gyülekezőkkel. A sötétedés beálltával nagyon szép látványt nyújtottak a világító lámpácskák. A gyerekek izgatottan várakoztak szüleik és a tanító nénik, óvó nénik kíséretében. A hangulat még jobban fokozódott, amikor megjelent a menetet felvezető, lován ülő piros köpenyes, római katonának öltözött Szent Márton. 5 órakor végre elindult a felvonulási menet. Rengeteg diák és kisgyermekes család járta a soroksári utcákat a maguk készített lámpással. A résztvevők vidáman, felszabadultan, Márton-dalokat énekelve vonultak az utcákon. A menet a tájházhoz kanyarodott vissza, ahol a német önkormányzat stílusosan libaszíros kenyérral és teával fogadta az ünneplőket.

Achtung!

Deutscher Rezitationswettbewerb

Die Deutsche Nationalitäten Selbstverwaltung organisiert im Jahre 2017 wieder den deutschsprachigen Rezitationswettbewerb für die Grundschulen in Schorokschar.

Zeitpunkte:

19. Januar 2017. (14. 30) – Unterstufe

26. Januar 2017. (14. 30) – Oberstufe

Ort: Táncsics Mihály Kulturhaus

Kategorien: Gedicht, Prosa und Szene

Alterstufen: 1-2. Klasse, 3-4. Klasse, 5-6. Klasse, 7-8. Klasse

Alle Interessenten werden recht herzlich erwartet!

Figyelem!

Német nyelvű vers-és prózamondó verseny

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017-ben is megrendezi a német nyelvű vers-és prózamondó versenyt a soroksári általános iskolás tanulók számára.

Időpontok:

2017. január 19. (14. 30) – alsó tagozat

2017. január 26. (14. 30) – felső tagozat

Helyszín: Táncsics Mihály Művelődési Ház

Kategóriák: vers, próza, kisjelenet

Korcsoportok: 1-2. oszt. , 3-4. oszt. , 5-6. oszt., 7-8. oszt.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!



zusammengestellt von Krisztina Hoffmann Pál



GUMI SZERVÍZ



XXIII., Haraszti út 79.
Nyitva: hétköznap 8-17
szombaton 8-12-ig.
06/70/515-8484,
06/70/515-8485

FÖLDMÉRÉS
épületfeltűntetés,
kitűzés, telekalakítási és
szolgalmi jogi vázrajzok
www.foldmero.net
tel.: 06/30-20-20-419
06/30-410-85-66

19-20. századi magyar
és régi külföldi festmények,
műtárgyak vétele készpénzért.
Díjmentes értékbéslés.

NEMES GALÉRIA
Telefon: 06 30 949 2900
e-mail: nemes.gyula@nemesgaleria.hu
1024 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 3.

APRÓHIRDETÉS

VIZES, SALÉTROMOS FALAK utólagos szigetelése acél-
lemezzel talajpára ellen. 06-20/347-1500. www.aberenyi.hu

**SOROKSÁRON HOSSZÚTÁVRA BÉRELNÉK VIKEND
HÁZAT** (víz, villany). E-mail: zoldj100@freemail.hu

**23. KERÜLETI CUKRÁSZTERMELŐ ÜZEMBE KERE-
SÜNK TAKARÍTÓT, NAPKÖZBENI ILLETVE MŰSZAK
VÉGI TAKARÍTÁSRA.** Kiemelt bérezés és utazási támoga-
tás. Jelentkezés telefonon: 0620-983-8923 vagy e-mailen:
rendeles@cukraszat.hu

**BÁDOGOS, TETŐFEDŐ, SZIGETELÉS, KÉMÉNYFEL-
ÚJÍTÁS** azonnal, garanciával! Tel.: 280-1271, vagy
06/20/532-7823

SZÁMÍTÓGÉPEK JAVÍTÁSA A HELYSZÍNEN hétfvégen is.
Vírusirtás, telepítések, alkatrészcsere garanciával.
Ingyenes kiszállítás. Aradi Zoltán 06/70/519-2470

**KARÁCSONYI AKCIÓKKAL VÁRJUK A SZEMÉLYRE
SZÓLÓ AJÁNDÉKOK BOLTJÁBAN!** Gravírozott, himzett,
feliratozott, fényképről mintázott ajándékok, póló-, kerámia
mintázás, üveg-, fa lézergravírozása, bélyegzőkészítés. Er-
zsébeten a Városháza bejáratával szemben. T.: 06-209-209-
981 www.ringtex.hu

REKLÁMTÁBLÁK, CÉGTÁBLÁK, NÉV-TÁBLÁK, világító
kivitelben is. Feliratok, ábrák, dekoráció kirakatra, autóra,
ingyenes látványtervvel! Lézergravírozás, bélyegző ké-
szítés. Embléma, logótervezés. T.: 06-209-209-981.
www.ringtex.net.hu/reklam

Lapzárta: 2017. január 16. 12.00 (hétfő)
Megjelenés: 2017. január 27. (péntek)

GOLD ZÁLOGHÁZ COVER

Minden kedves Ügyfelünknek
kellems ünnepeket kívánunk!

ARANYFELVÁSÁRLÁS MAGAS ÁRON - ÉKSZER ÉRTÉKESÍTÉS
Rugalmas, megbízható ügyintézással

Egyéb szolgáltatások:

Záloghitel arany ékszerre
Befektetési arany tömbök előjegyzése (10- 1000 g)
Ékszer készítés, javítás

Gold Cover Kft.

1239 Bp., Hősök tere 17/B. (a Nagytemplommal szemben)
Tel.: 283-0501, 06 20 283-3313 Nyitva: Hétfő - Péntek : 8 - 17

A zálogház üzemeltetője, a Gold Cover Kft. a Magnet Közösségi Bank Zrt. (székhely: 1062 Bp., Andrássy út 98., Cg.: 01-1004611, cégnyilvántartó bíróság: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága) érdekében és annak közvetítőjeként, mint megbízott jár el.
THM: 30nap:39,8% 45nap:39,8% 90nap:39,9%

MEGOLDÁS SZIGET SZERVIZ ÉS ALKATRÉSZBOLT

**MOSÓGÉP, BOJLER, TŰZHELY, HŰTŐ, MIKRO
PORSZÍVÓ, VASALÓ, KISGÉPEK JAVÍTÁSA**

XX. Mártírok 218.-Temesvár u. sarok, telefon: 2853488, 06/30-950-1717
Nyitva tartás: H-P.: 8-17
Dunaharaszti, Bezéredi u. 58., telefon: 06/24-460-490
www.megoldasszerviz.hu
Javításnál a kiszállítás ingyenes, 1 év garancia!
Minőségi szolgáltatás elérhető áron már 20 éve!

DOBRAI

**VAS- ÉS SZÍNESFÉM HULLADÉK
FELVÁSÁRLÁSA, ÁTVÉTELE**
cégektől és magánszemélyektől!

NYITVA TARTÁS: H-P.: 8-16.30-ig, Szo.: 8-12-ig
Bp. XXIII., Grassalkovich út 294. 287-0879,
30-954-3342

Hívásra házhoz megyünk!

**M-8XL NŐI-FÉRFI divatáruval, iparművészeti táskákkal,
ékszerekkel várjuk vásárlóinkat!**

2335 Taksony Fő út 84.
Telefon: 06 20 565 2699 facebook: M 8XL Férfi Női Divatáru Taksony
Nyitva tartás: H-P 10-18-ig • Szo 9-12-ig



ASZTALOS

mindenféle asztalos munkát válllok, kívánságra házhoz megyek.
Új ajtó, ablak, bútor gyártása, javítása
Ajtó-ablak csere falbontás nélkül
Erkély beépítése stb.

Regdon Csaba:
06/209/579-533, 284-9213

Jöjjön be megújult szalonunkba
és próbálja ki a **FORD Fiesta-t!**



Új Ford személyautóhoz
téli gumi-garnitúra ajándékba!



FORD AUTONETT

A téligumi ajánlatba bevont modellek köre: KA+, Fiesta, B-MAX, Ecosport, Focus, C-MAX, Kuga, Mondeo, S-max, Galaxy. Vevőszereződés dátuma: 2016. november 21 -től 2016. december 31-ig. Forgalmába helyezés dátuma: 2016. november 21 -től december 31 -ig. A pontos feltételekről érdeklődjön márkakereskedésünkben.

Cím: 1215 Budapest, Védgát utca 45. | Telefon: +36 1 277 3755 | Email: info@fordcentrum.hu

www.fordautonett.hu